

KitchenAid®

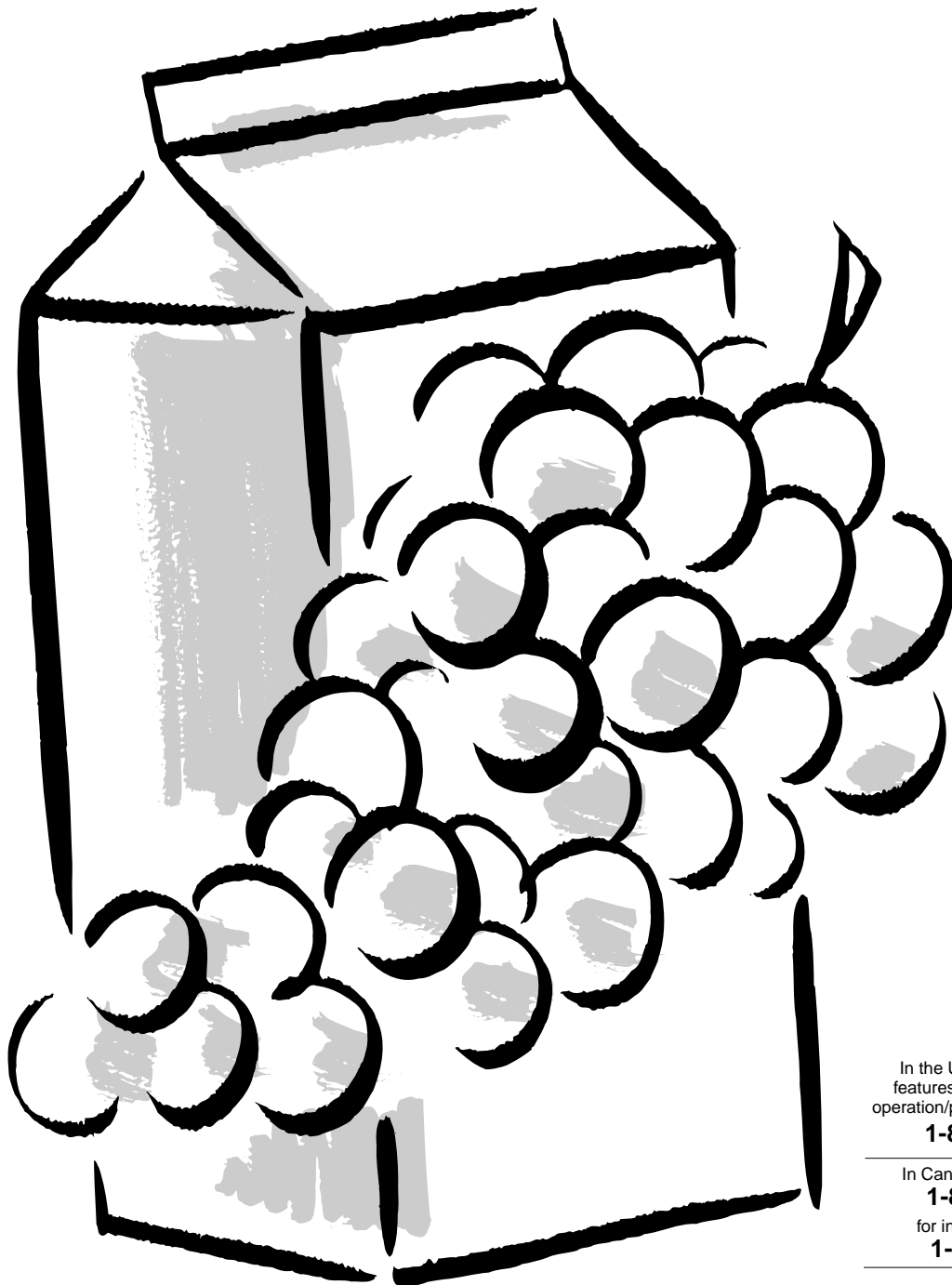
BOTTOM-MOUNT REFRIGERATOR

Use & Care Guide

RÉFRIGÉRATEUR SUPERPOSÉ

Guide d'utilisation et d'entretien

Table of Contents/Table des matières.....2



In the U.S. for questions about features, accessories or service, operation/performance, or parts, call:

1-800-422-1230

In Canada, call for assistance:

1-800-461-5681

for installation and service

1-800-807-6777

or visit our website at...

www.kitchenaid.com

TABLE OF CONTENTS

REFRIGERATOR SAFETY	3
PARTS AND FEATURES	4
INSTALLING YOUR REFRIGERATOR	5
Unpacking Your Refrigerator	5
Space Requirements	5
Electrical Requirements	6
Connecting the Refrigerator to a Water Source	6
Reversing the Door Swing	8
Base Grille	9
Door Closing and Alignment	9
Understanding Sounds You May Hear	10
USING YOUR REFRIGERATOR	10
Ensuring Proper Air Circulation	10
Setting the Controls	11
Adjusting Control Settings	11
Food Storage Guide	12
REFRIGERATOR FEATURES	13
Refrigerator Shelves	13
Lateral Adjustable Shelf	14
Meat Locker and Cover	15
Crisper and Crisper Cover	15
Crisper Humidity Control	15
Drop-in Door Trim	16
Door Accessories	16
Utility Bin	16
Wine Rack	16
Ice Maker Operation	17
Freezer Features	17
CARING FOR YOUR REFRIGERATOR	18
Cleaning Your Refrigerator	18
Changing the Light Bulbs	19
Power Interruptions	19
Vacation and Moving Care	20
TROUBLESHOOTING	21
ASSISTANCE OR SERVICE	24
WARRANTY	25

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR	28
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES	29
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR	30
Déballage de votre réfrigérateur	30
Espace requis	30
Spécifications électriques	31
Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau	31
Inversion du sens d'ouverture des portes	33
Grille de la base	34
Fermeture et alignement des portes	34
Les bruits de l'appareil que vous pouvez entendre	35
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR	35
Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée	35
Réglage des commandes	36
Ajustement des réglages de commande	36
Guide d'entreposage des aliments	37
CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR	38
Tablettes du réfrigérateur	38
Tablette latérale	39
Bac à viande et couvercle	40
Bac à légumes et couvercle	40
Réglage de l'humidité dans les bacs à légumes	41
Garniture déposée dans la porte	41
Accessoires de porte	41
Compartiment utilitaire	42
Casier à vin	42
Utilisation de la machine à glaçons	42
Caractéristiques du congélateur	43
ENTRETIEN DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR	44
Nettoyage du réfrigérateur	44
Remplacement de l'ampoule d'éclairage	45
Pannes de courant	45
Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement	45
DÉPANNAGE	46
ASSISTANCE OU SERVICE	50
GARANTIE	51

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

 **DANGER**

You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

 **WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker.
- Use a sturdy glass when dispensing ice or water (on some models).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

 **WARNING**

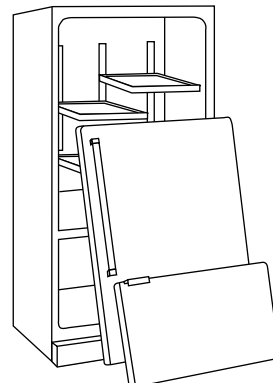
Suffocation Hazard

**Remove doors from your old refrigerator.
Failure to do so can result in death or brain damage.**

IMPORTANT – Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

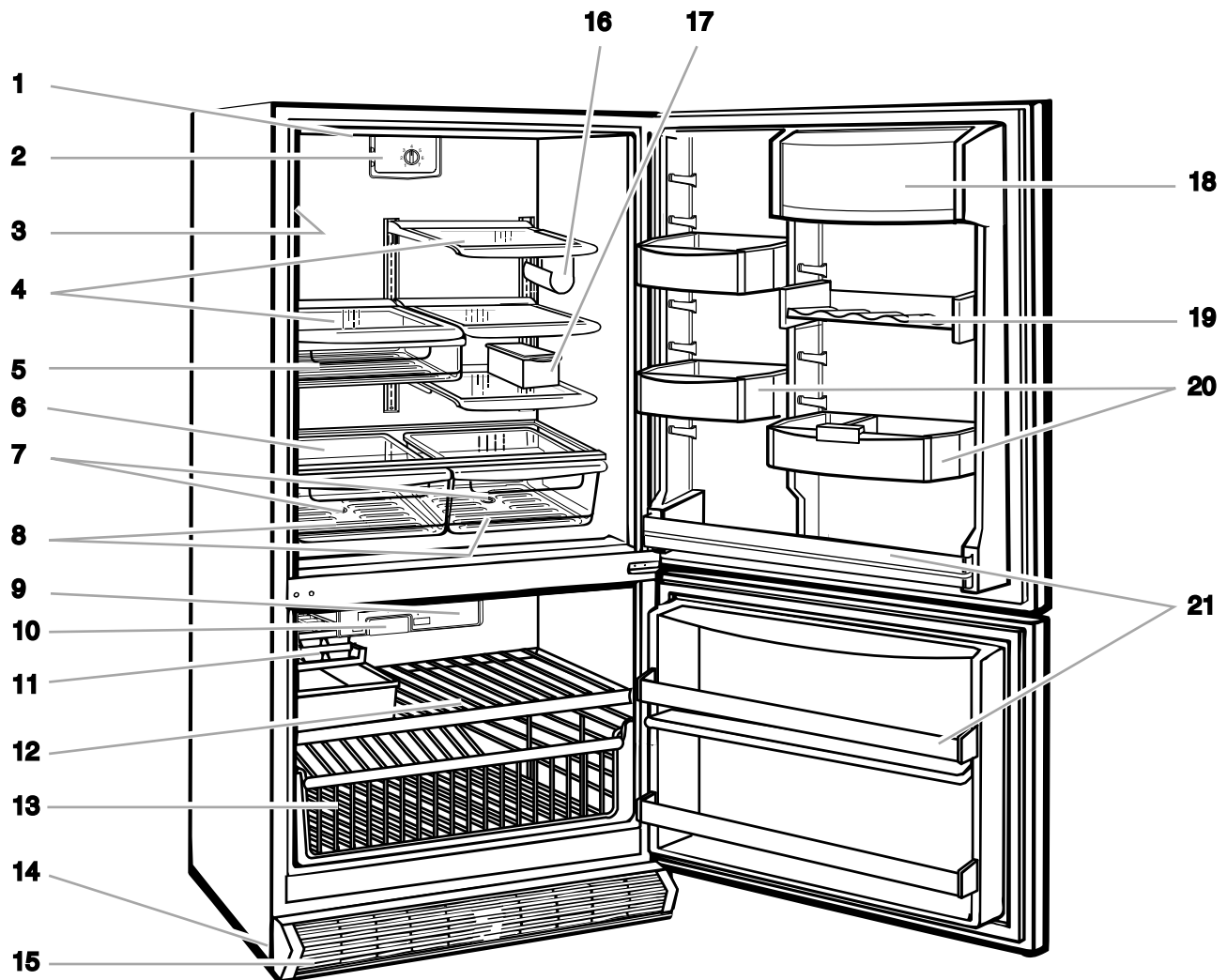
Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



PARTS AND FEATURES

This manual covers several different models. The refrigerator you have purchased may have some or all of the items listed. The location of the features may not match your model



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Refrigerator Light | 13. Wire Basket |
| 2. Refrigerator Control Panel | 14. Leveling Rollers (Behind Base Grille) |
| 3. Model and Serial Number Label | 15. Base Grille |
| 4. Adjustable Glass Shelves | 16. Wine Rack |
| 5. Meat Locker | 17. Utility Bin |
| 6. Crisper Cover | 18. Utility Compartment |
| 7. Humidity Controls | 19. Can Rack |
| 8. Crispers | 20. Adjustable Door Bins |
| 9. Freezer Light | 21. Door Shelves |
| 10. Freezer Control Panel | |
| 11. Ice Cube Trays and Ice Shelf | |
| 12. Freezer Shelf | |

Other parts and features

(not shown in illustration above/optional on some models)
Automatic ice maker

INSTALLING YOUR REFRIGERATOR

Unpacking Your Refrigerator

⚠️ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Removing Packaging Materials

- Remove tape and any labels from your refrigerator before using (except the model and serial number label).
To remove any remaining tape or glue, rub the area briskly with your thumb. Tape or glue residue can also be easily removed by rubbing a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety" section.
- On some models, shelves, bins, door shelf rails, and other feature parts may be packaged in the Finishing Touches™ FeaturePak. Follow the instructions contained in the package for proper assembly.

IMPORTANT:

- Depending on your model, do not remove any permanent instruction labels inside your refrigerator, or the Tech Sheet that is fastened behind the base grille.
- Depending on your model, do not remove the white Styrofoam insert that is located behind the control panel on the ceiling of the refrigerator. The insert is part of the refrigerator and not part of the packing material. If the insert is removed, ice may migrate down from the freezer and cause icicles to form.

Space Requirements

⚠️ WARNING

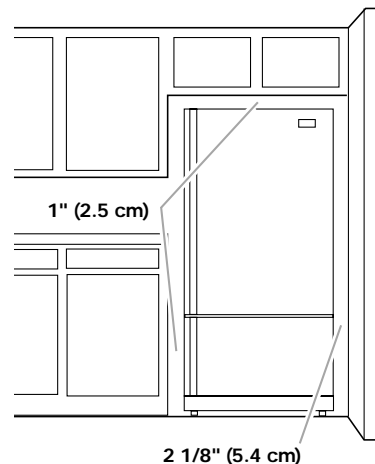


Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a 1" (2.5 cm) space at the top and back and a .5" (1.25 cm) on each side of the refrigerator.




- If your refrigerator has an ice maker, make sure you leave some extra space at the back for the water line connections.
- If you are installing your refrigerator next to a fixed wall, leave 2 1/8" (5.4 cm) minimum on each side (depending on your model) to allow for the door to swing open.

NOTE: Do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source, nor in a location where the temperature will fall below 55°F (13°C).

Electrical Requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

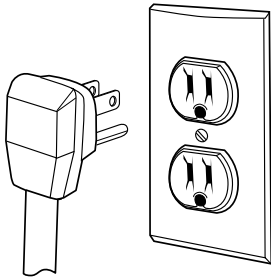
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection:



Recommended Grounding Method

A 115 Volt, 60 Hz., AC only 15 or 20 ampere fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control, (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting.

Connecting the Refrigerator to a Water Source

For Units With Automatic Ice Makers

Read all directions carefully before you begin.

IMPORTANT:

- If operating the refrigerator before installing the water connection, turn ice maker to the OFF position (arm up) to prevent operation without water.
- All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks.
- Install copper tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.
- It may take up to 24 hours for your ice maker to begin producing ice.

Tools required:

- Flat-blade screwdriver
- ½" open-end wrench or adjustable wrench
- ¼" and ⅝" drill bit
- Hand drill or electric drill (properly grounded)
- Hammer
- Center punch
- Bucket
- Towel
- Gloves

NOTE: Your refrigerator dealer has a kit available with a ¼-inch saddle-type shut-off valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or ⅜-inch saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

Cold Water Supply

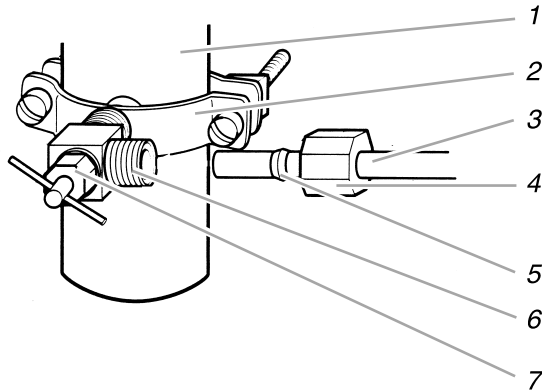
The ice maker water valve contains a flow washer which is used as a water pressure regulator. The ice maker needs to be connected to a cold water line with water pressure between 20 and 120 psi (140-827 kPa). If a problem occurs, call your utility company.

Connecting to water line:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Find a ½-inch to 1¼-inch vertical COLD water pipe near the refrigerator.

NOTE: Horizontal pipe will work, but the following procedure must be followed: Drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill. This also keeps normal sediment from collecting in the valve.

4. To determine the length of copper tubing you will need, measure from connection on lower left rear of refrigerator to water pipe. Add 7 feet (2.1 m) to allow for moving refrigerator for cleaning. Use ¼-inch O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
5. Use a hammer and center punch to mark drilling location on water pipe. Using a grounded drill, drill a ¼-inch hole in the cold water pipe you have selected.

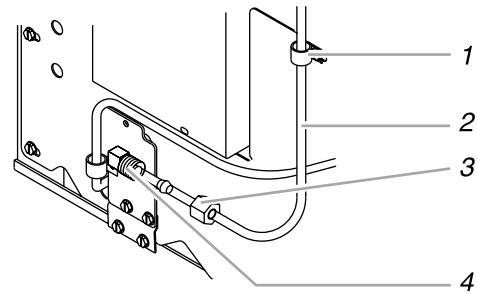


6. Fasten shut-off valve to cold water pipe with pipe clamp. Be sure outlet end is solidly in the ¼-inch drilled hole in the water pipe and that rubber washer is under the pipe clamp. Tighten packing nut. Tighten the pipe clamp. Tighten the pipe clamp screws carefully and evenly so rubber washer makes a watertight seal. Do not overtighten or you may crush the copper tubing, especially if soft (coiled) copper tubing is used. Now you are ready to connect the copper tubing.

7. Slip compression sleeve and compression nut on copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
8. Place the free end of the tubing into a bucket or sink. Turn ON main water supply and flush out tubing until water is clear. Turn OFF shut-off valve on the water pipe. Check for leaks. Coil copper tubing.

Connecting to refrigerator:

1. Remove plastic cap from water valve inlet port. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Confirm copper tubing is secure by pulling on copper tubing.
2. **Create service loop using extreme care to avoid kinks. Secure copper tubing to refrigerator cabinet with a “P” clamp.**

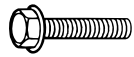


3. Turn on water supply to refrigerator and check for leaks. Correct any leaks.
4. Plug in refrigerator or reconnect power.
5. Push refrigerator into opening.

Reversing the Door Swing

TOOLS NEEDED:

5/16-inch and 3/8-inch hex-head socket wrench, No. 2 Phillips screwdriver, and a flat-head screwdriver.



5/16 inch Hex Head Hinge Screw



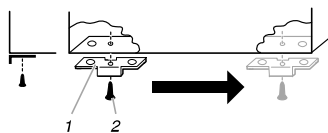
Door Stop Screw



Sealing Screw (use on top of doors)

SUGGESTION: Reversing the door swing should be performed by a qualified person.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove any food from door shelves.
3. With refrigerator door closed, remove top hinge cover and top hinge.
4. Remove refrigerator door and set aside on a protected surface.
5. Remove center hinge pin.
6. Remove freezer door and set aside on a protected surface.
7. Remove base grille. (See “Removing Base Grille” section.)
8. Remove bottom hinge cover and bottom hinge.
9. To reverse handles and door stops:
 - Remove handles from refrigerator and freezer doors.
 - Remove door stops from refrigerator and freezer doors and reattach on opposite side of doors, as shown below.



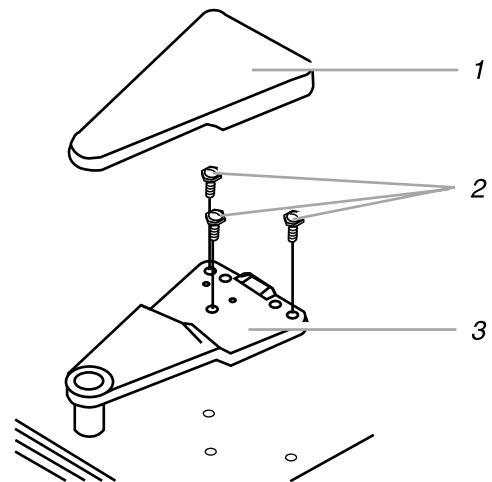
- Reattach refrigerator and freezer handles on opposite side of doors.

NOTE: If you are reversing the door swing, you should move the handles while the doors are off of the refrigerator.

10. Remove screws on opposite side of cabinet where bottom and center hinges will be installed. Attach bottom hinge and center hinge to opposite side of cabinet. Insert screws into screw holes where hinges were originally installed.

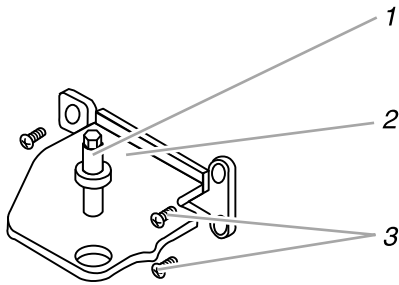
11. Replace the base grille. (See “Removing Base Grille” section.) Replace bottom hinge cover.
12. Replace freezer door on bottom hinge.
13. Insert center hinge pin into center hinge bracket and tighten pin.
14. Remove screws in holes on opposite side of cabinet top where top hinge will be installed. Place refrigerator door onto center hinge pin. Attach top hinge to cabinet top.
15. Check that doors are centered between sides of cabinet and parallel to each other. Check that doors close on their own. If doors do not close properly, check hinges. Doors may not close properly until refrigerator is level. (See “Door Closing and Alignment” section.)
16. Replace top hinge cover. Insert screws into screw hole openings where top hinge was originally installed.
17. Plug in refrigerator or reconnect power.
18. Push refrigerator into opening.

Top Hinge



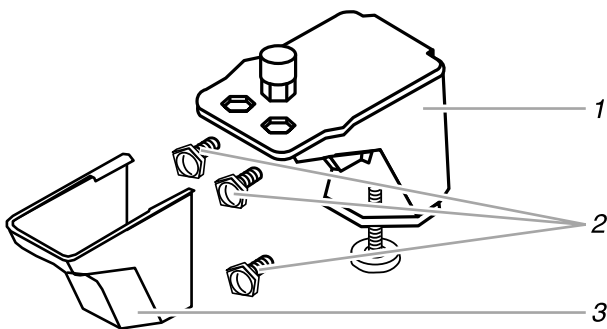
1. Top Hinge Cover
2. Hex Head Hinge Screws
3. Top Hinge

Center Hinge



1. Center Hinge Pin
2. Phillips Screws
3. Center Hinge

Bottom Hinge



1. Bottom Hinge Cover
2. Bottom Hinge
3. Hex Head Hinge Screws

Base Grille

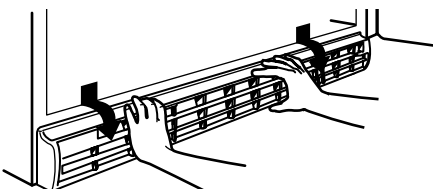
To remove the base grille:

1. Open the refrigerator door.
2. Grasp the grille with both hands.
3. Lift up and tilt the bottom of the grille toward you.

NOTE: Do not remove the Tech Sheet that is fastened behind the grille.

To replace the base grille:

1. Open the refrigerator door.
2. Place upper clips in openings in the metal panel.
3. Roll the grille down toward the refrigerator until it snaps into place.



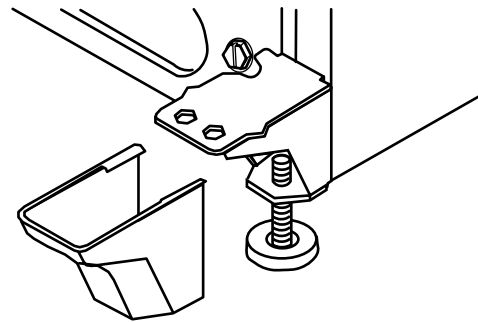
Door Closing and Alignment

Door Closing

Your refrigerator has two front adjustable rollers – one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or you want the doors to close easier, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Plug refrigerator power cord into a 3-prong grounded outlet. Move the refrigerator into its final position.
2. Remove the base grille (see "Base Grille" earlier in this section). The two roller adjustment screws are part of the front roller assemblies which are at the base of the refrigerator on either side.
3. Use a screwdriver to adjust the roller adjustment screws. Turn the roller adjustment screw to the right to raise that side of the refrigerator or turn the roller adjustment screw to the left to lower that side. It may take several turns of the roller adjustment screws to adjust the tilt of the refrigerator.

NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the roller adjustment screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.



4. Open both doors again and check to make sure that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both roller adjustment screws to the right. It may take several more turns, and you should turn both roller adjustment screws the same amount.
5. Replace the base grille.

Door Alignment

If the space between your doors looks uneven, you can adjust it using the instructions below:

1. Pry off the top hinge cover.
2. Loosen the top hinge screws using a $\frac{5}{16}$ -inch socket or wrench.
3. Have someone hold the door in place or put a spacer between the doors while you tighten the top hinge screws.
4. Replace the top hinge cover.

Understanding Sounds You May Hear

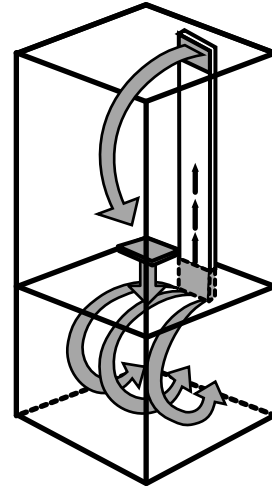
Your new refrigerator may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, like the floor, walls, and cabinets, can make the sounds seem louder than they actually are. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

- If your product is equipped with an ice maker, you will hear a buzzing sound when the water valve opens to fill the ice maker for each cycle.
- The defrost timer will click when the automatic defrost cycle begins and ends. Also, the Thermostat Control (or Refrigerator Control depending on the model), will click when cycling on and off.
- Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line, or items stored on top of the refrigerator.
- Your refrigerator is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperature. The high efficiency compressor may cause your new refrigerator to run longer than your old one, and you may hear a pulsating or high-pitched sound.
- Water dripping on the defrost heater during a defrost cycle may cause a sizzling sound.
- You may hear the evaporator fan motor circulating the air through the refrigerator and freezer compartments.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your refrigerator.
- Contraction and expansion of the inside walls may cause a popping noise.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- You may hear water running into the drain pan during the defrost cycle.

USING YOUR REFRIGERATOR

Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperatures, you need to permit air flow between the refrigerator and freezer sections. As shown in the illustration, cool air enters the freezer section through vents in the rear and top. The air flows forward through the freezer section and recirculates under the freezer floor. Cool air enters the refrigerator section through the top, flows down and across shelves to the doors and recirculates to return air vents at the top.



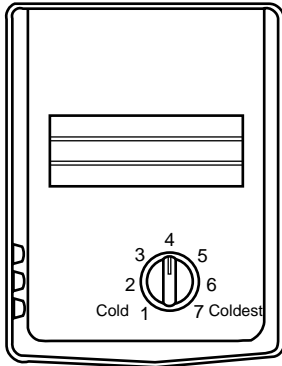
Do not block any of these vents with food packages. If the vents are blocked, airflow will be prevented and temperature and moisture problems may occur.

IMPORTANT: Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To prevent odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly. (See the "Food Storage Guide" section for details.)

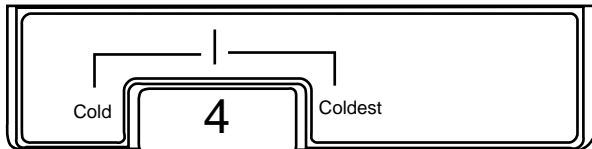
Setting the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset. The Refrigerator Control and the Freezer Control should both be at “4” as shown in the illustrations below.

The Refrigerator Control adjusts the refrigerator compartment temperature and is located on the upper rear wall in the refrigerator section. Settings to the left of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the right of the mid-setting make the temperature colder.



The Freezer Control adjusts the freezer compartment temperature and is located at the top left front of the freezer section. Settings to the left of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the right of the mid-setting make the temperature colder.



Give your refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator.

IMPORTANT: If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil. **Turning the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.**

Adjusting Control Settings

Give the refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator. The settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If you need to adjust temperatures in the refrigerator or freezer, use the settings listed in the chart below as a guide. **Always remember to wait at least 24 hours between adjustments.**

CONDITION/REASON:	RECOMMENDED ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR section too warm <ul style="list-style-type: none"> ■ Door opened often ■ Large amount of food added ■ Room temperature very warm 	Turn REFRIGERATOR Control to next higher number, wait 24 hours, then re-check
FREEZER section too warm/ice not made fast enough <ul style="list-style-type: none"> ■ Door opened often ■ Large amount of food added ■ Very cold room temperature (can't cycle often enough) ■ Heavy ice usage 	Turn FREEZER Control to next higher number, wait 24 hours, then re-check
REFRIGERATOR section too cold <ul style="list-style-type: none"> ■ Control not set correctly for your conditions 	Turn REFRIGERATOR Control to next lower number, wait 24 hours, then re-check
FREEZER section too cold <ul style="list-style-type: none"> ■ Control not set correctly for your conditions 	Turn FREEZER Control to next lower number, wait 24 hours, then re-check

Food Storage Guide

Storing Fresh Food

Wrap or store food in the refrigerator in airtight and moisture-proof material unless otherwise noted. This prevents food odor and taste transfer throughout the refrigerator. For dated products, check code date to ensure freshness.

Butter or margarine

Keep opened butter in covered dish or closed compartment. When storing an extra supply, wrap in freezer packaging and freeze.

Cheese

Store in the original wrapping until you are ready to use it. Once opened, rewrap tightly in plastic wrap or aluminum foil.

Milk

Wipe milk cartons. For best storage, place milk on interior shelf.

Eggs

Store in original carton on interior shelf.

Fruit

Wash, let dry, and store in refrigerator in plastic bags or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in a crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.

Leafy vegetables

Remove store wrapping and trim or tear off bruised and discolored areas. Wash in cold water and drain. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

Vegetables with skins (carrots, peppers)

Place in plastic bags or plastic container and store in crisper.

Fish

Use fresh fish and shellfish the same day as purchased.

Meat

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Chicken.....	1-2 days
Ground beef.....	1-2 days
Variety meats (liver, heart, etc.).....	1-2 days
Cold cuts.....	3-5 days
Steaks/roasts.....	3-5 days
Cured meats	7-10 days

Leftovers

Cover leftovers with plastic wrap or aluminum foil. Plastic containers with tight lids can also be used.

Storing Frozen Food

NOTE: For further information about preparing food for freezing or food storage times, check a freezer guide or reliable cookbook.

Packaging

Successful freezing depends on the correct packaging. When you close and seal the package you must not allow air or moisture in or out. If you do, you could have food odor and taste transfer throughout the refrigerator, and also dry out frozen food.

Packaging recommendations:

- Rigid plastic containers with tight-fitting lids
- Straight-sided canning/freezing jars
- Heavy-duty aluminum foil
- Plastic-coated paper
- Non-permeable plastic wraps (made from saran film)
- Specified freezer self-sealing plastic bags

Follow package or container instructions for proper freezing methods.

Do not use:

- Bread wrappers
- Non-polyethylene plastic containers
- Containers without tight lids
- Wax paper or wax-coated freezer wrap
- Thin, semi-permeable wrap

Freezing

Your freezer will not quick-freeze any large quantity of food. Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907-1,350 g per liter] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be careful to leave enough room at the front so the door can close tightly.

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

NOTE: Allow hot foods to cool at room temperature for 30 minutes, then package and freeze. Cooling hot foods before freezing saves energy.

REFRIGERATOR FEATURES

Refrigerator Shelves

The shelves in your refrigerator are adjustable to meet your individual storage needs. Your model may have glass or wire shelves.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

IMPORTANT: Do not clean glass shelves with warm water when they are cold. Shelves may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. For your protection tempered glass is designed to shatter into many small pebble-size pieces. This is normal.

NOTE: Glass shelves are heavy. Use special care when removing them to avoid impact from dropping.

To remove shelves from the shipping position (shelves are shipped upside down):

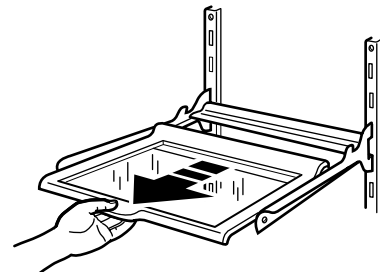
1. Grasp front of upper shelf with one hand and use other hand to remove packing material from shelf area.
2. Lower front of upper shelf until shelf hooks can be removed from slots in shelf supports on the back refrigerator wall. Pull shelf forward to remove.
3. Flip shelf over.
4. Insert rear shelf hooks into slots in shelf supports.
5. Tilt front of shelf up until rear hooks drop into slots.
6. Lower front of shelf. Check to make sure that shelf is securely in position.

Slide-out Shelves (on some models)

Some shelves slide out, providing easier access to foods stored in back.

To slide out shelf, carefully pull front of shelf toward you.

To slide in shelf, push shelf in until it stops.



To remove a shelf from the metal frame:

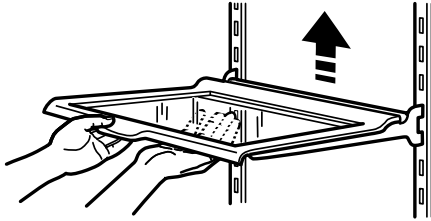
1. Pull shelf out to the stop.
2. Tilt front of the shelf up and pull it out a little farther.
3. Lift up shelf so that it moves through the slot in the frame.

Replace the shelf in the reverse order.

Shelves and Shelf Frames

To remove a shelf/frame:

1. Tilt up front of the shelf/frame.
2. Pull shelf/frame.



To replace a shelf/frame:

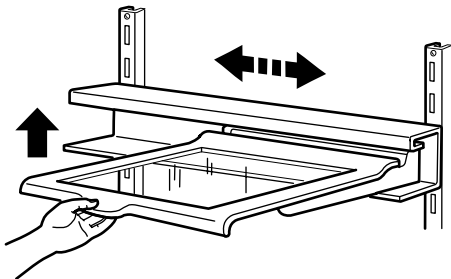
1. Guide the rear shelf hooks into the slots in the shelf supports on the back refrigerator wall.
2. Tilt up front of shelf/frame.
3. Lower the front of the shelf into position.

Lateral Adjustable Shelf (on some models)

To slide the shelf from side to side:

1. Lift up on the front of shelf and slide to the desired location.
2. Lower shelf to the level position.

NOTE: You do not have to remove small items from the shelf before moving it from side to side. You may need to remove larger items.

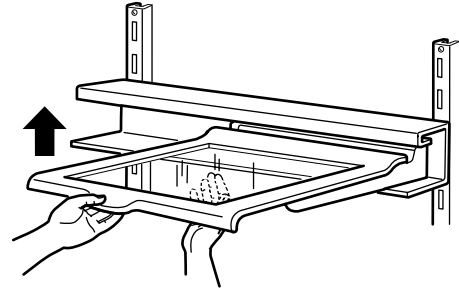


To remove the shelf:

NOTE: The shelf is heavy and must be removed using both hands.

1. Remove all items from the shelf.
2. Hold the back of the shelf with one hand.

3. Lift the front of the shelf with the other hand to a 45° angle and lower it slightly to release it from the upper channel of the track.
4. Pull the shelf straight out.



To remove the shelf track:

1. Lift both sides of the track slightly.
2. Pull straight out.

To replace the shelf track:

1. Guide the track hooks into the shelf support slots on the back wall.

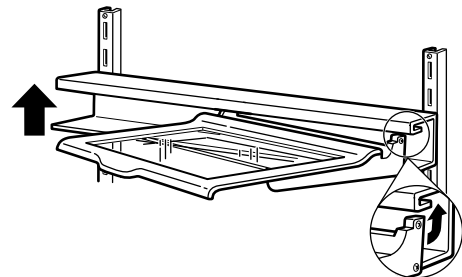
NOTE: Make sure that both sets of track hooks are in the slots and that the slots are parallel with each other.

2. Push the track back and down securely into the shelf supports.

To replace the shelf:

NOTE: Make sure that both of the rear shelf slides are securely in the track before letting go of the shelf. The lateral shelf may be difficult to install if the track is placed too close to the refrigerator ceiling. Reposition the track on a lower rung until the shelf can be tilted enough to easily slide into the track.

1. Hold the shelf at the front and tip the front at a 45° angle to the track.
2. Insert both of the rear shelf slides into the upper channel of the track.
3. Lower the front into place.



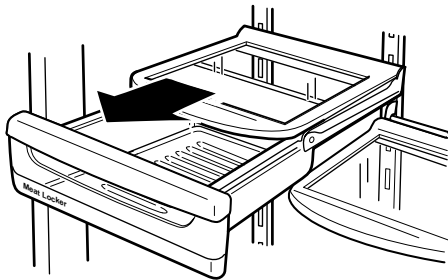
Meat Locker and Cover

To remove the meat locker:

1. Slide meat locker out to the stop.
2. Lift front of meat locker with one hand while supporting bottom of locker with other hand. Slide meat locker out the rest of the way.
3. Replace the meat locker in the reverse order.

To remove the cover:

1. Remove meat locker.
2. Tilt front of cover up.
3. Lift back of cover.
4. Pull cover straight out.



To replace the cover:

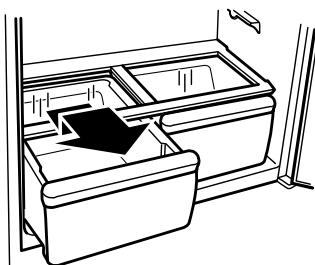
1. Guide the cover's rear hooks into the slots in the shelf supports on the back wall.
2. Tilt cover up at the front until the rear hooks drop into the slots.
3. Lower front of cover to a level position and replace meat locker.

Crisper and Crisper Cover

(on some models)

To remove the crisper:

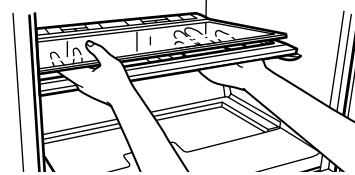
1. Slide crisper straight out to the stop.
2. Lift the front.
3. Slide crisper out the rest of the way.
4. Replace the crisper by sliding it back in fully past the drawer stop.



To remove the crisper cover:

1. Remove both crispers.
2. Holding glass insert firmly, grasp one side of crisper cover and lift the other side up from the bottom.
3. Slide the glass insert out to remove.
4. Lift cover frame up and remove.

NOTE: Before reinstalling the cover, make sure the U-shaped reinforcement bar is reinstalled.



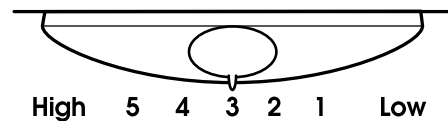
To replace crisper cover:

1. Fit back of cover frame into supports on side walls of the refrigerator.
2. Lower front of the cover frame into place.
3. Slide rear of glass insert into cover frame and lower front into place.

Crisper Humidity Control

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.

- LOW (open) lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.
- HIGH (closed) keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.

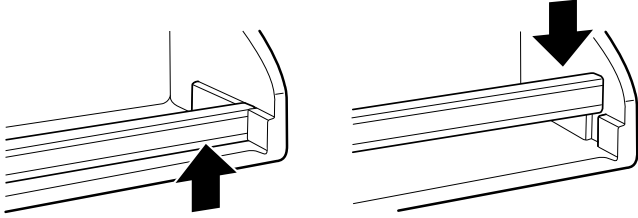


Drop-in Door Trim

The door trim may be removed for easier cleaning.

To remove the trim:

1. Remove all items from the shelf.
2. Pull straight up on each end of the trim.



To replace the trim:

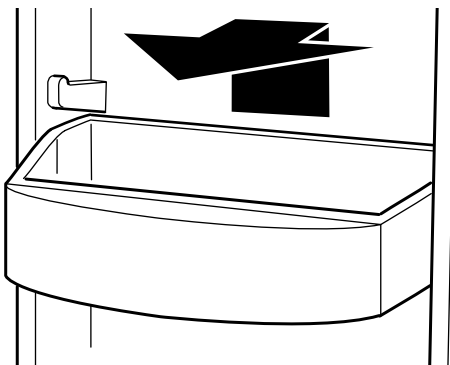
1. Locate each end of the trim piece above the trim pocket opening.
2. Push the trim straight down until it stops.

Door Accessories

Door Bins (on some models)

The door bins are removable for easy cleaning and adjusting.

1. **To remove the bin**, simply lift the bin up and pull straight out.
2. **To replace the bin**, slide it in above the desired support and push down until it stops.



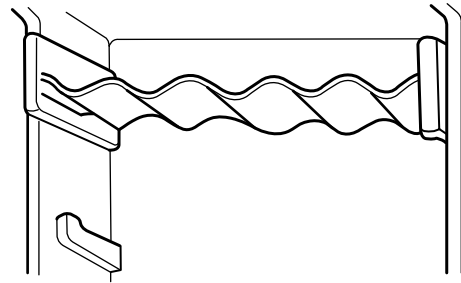
Can Rack (on some models)

To remove the rack:

1. Remove all items from the rack.
2. Lift the rack up.
3. Pull the rack straight out.

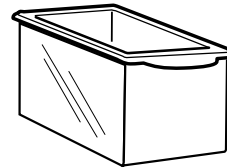
To replace the rack:

1. Hold the back of the rack above the desired guide.
2. Push the back of the rack back and down until it stops.



Utility Bin

The Utility Bin makes it easier to store smaller items such as single-serving packages or items that might need extra protection anywhere inside your refrigerator section. You could also use the Utility Bin in the freezer to store ice.



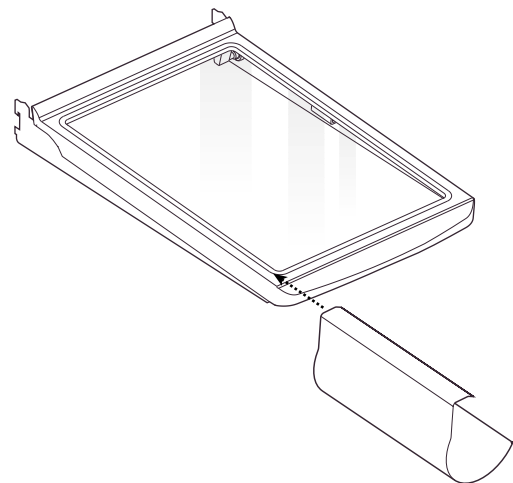
Wine Rack (on some models)

To install the wine rack:

Slide the wine rack between the refrigerator shelf and the wall of the refrigerator compartment.

To remove the wine rack:

Pull the wine rack straight out from between the refrigerator shelf and the wall of the compartment.



Ice Maker Operation

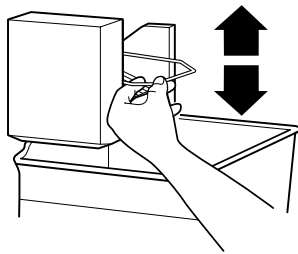
(on some models)

After the freezer section reaches normal freezer temperature, the ice maker fills with water and begins forming ice. Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Ice maker should then produce approximately 7 to 9 batches of ice in a 24-hour period. Discard the first three batches of ice produced to avoid impurities that may be flushed out of the system.

After ice is made, the ice cubes drop into the storage bin. When ice storage bin is full, ice maker arm raises to the "OFF" position (arm up). If ice is not needed, you can stop the ice maker by raising the arm to the "OFF" position (arm up). Listen for a click sound to be sure that the ice maker will not continue to operate.

To start ice maker, lower arm to the "ON" position (arm down). Do not force arm up or down. Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

- The ON/OFF lever for the ice maker is a wire signal arm located on the side of the ice maker. Push the arm down to start making ice automatically, and push it up to shut off the ice maker.



- It is normal for the ice cubes to be attached at the corners. They will break apart easily.
- The ice maker will not operate until the freezer is cold enough to make ice. This can take as long as overnight.
- If ice is not being made fast enough and more ice is needed, turn the Freezer Control toward a higher (colder) number in half number steps. (For example, if the control is at 3, move it to between 3 and 4.) Wait 24 hours and, if necessary, gradually turn the Freezer Control to the highest setting, waiting 24 hours between each increase.

REMEMBER:

- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker.
- Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.

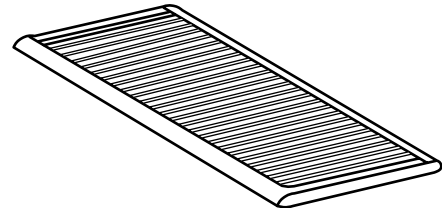
Freezer Features

Full-Width Wire Shelf

Remove the freezer shelf for easier cleaning.

To remove the shelf:

1. Remove items from the shelf.
2. Pull shelf forward.



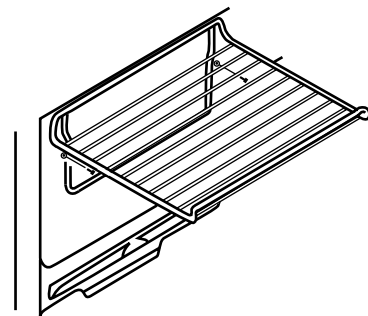
To replace the shelf:

Slide shelf in until it locks into place.

Ice Shelf

To remove and replace ice shelf:

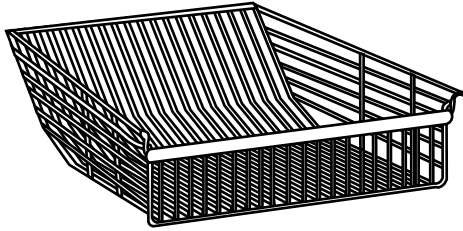
1. Lift shelf up off washers located in side wall of freezer. Remove shelf.
2. To move to the other side of freezer, remove screws and washers from freezer wall.
3. Remove plugs from opposite freezer wall.
4. Replace plugs with washers and screws.
5. Insert plugs in holes where screws and washers were removed.
6. Place ice shelf over washers and slide shelf down into place. Check that shelf is secure.



Wire Basket

To remove wire basket:

1. Remove all items from basket.
2. Lift front of wire basket and pull forward to remove.



To replace wire basket:

Lift front of basket and slide into place.

CARING FOR YOUR REFRIGERATOR

Cleaning Your Refrigerator

WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to prevent odors from building up. Wipe up spills immediately.

Energy Saving Tip:

Clean the condenser coils regularly, as described in the cleaning chart in this section.

To clean your refrigerator:

- Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
- Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners.
- Hand wash, rinse, and dry all surfaces thoroughly.
- Plug in refrigerator or reconnect power.

■ **Additional cleaning tips are listed below:**

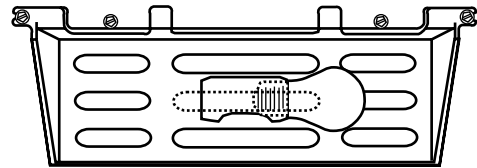
PART	COMMENTS
Outside	<ul style="list-style-type: none"> ■ Waxing external painted metal surfaces helps provide rust protection. Do not wax plastic parts. Wax painted metal surfaces at least twice a year using appliance wax (or auto paste wax). Apply wax with a clean, soft cloth.
Inside walls (allow freezer to warm up so cloth won't stick)	<ul style="list-style-type: none"> ■ To help remove odors, you can wash with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to .95 L] of water).
Door liners and gaskets	<ul style="list-style-type: none"> ■ Do not use cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleaners containing petroleum on plastic parts.
Plastic parts (covers and panels)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Do not use paper towels, window sprays, scouring cleansers or flammable fluids. These can scratch or damage material.
Condenser coils	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remove base grille. (See the "Base Grille" section.) ■ Use a vacuum with an extended attachment to clean condenser coils. ■ Vacuum coils when dusty or dirty. Coils may need to be cleaned as often as every other month. ■ Replace base grille.

Changing the Light Bulbs

NOTE: Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, and wattage.

To change the refrigerator or freezer light bulb:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Use ¼" hex nut driver to remove screws located on each side of light cover.
3. Remove cover. Replace burned-out bulb with an appliance light bulb no greater than 60 watts.
4. Replace light cover.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.



Power Interruptions

If the electricity in your house goes off, call the power company and ask how long it will be off.

1. If the power will be out for **24 hours or less, keep both refrigerator doors closed** to help foods stay cold and frozen.
2. If the power will be out for **more than 24 hours:**
 - a) Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.

OR

- b) Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for two to four days. While handling dry ice, wear gloves to protect your hands from ice burns.

OR

- c) If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be safely refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, or if you feel it is unsafe, dispose of it.

Vacation and Moving Care

Vacations

If you choose to leave the refrigerator on while you're away, use these steps to prepare your refrigerator before you leave.

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Raise ice maker arm to OFF (up) position.
 - Shut off water supply to the ice maker.
3. Empty the ice bin.

If you choose to turn the refrigerator off before you leave, follow these steps.

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - When the last load of ice drops, raise the ice maker arm to the OFF (up) position.
3. Depending on your model, turn the Thermostat Control (or Refrigerator Control, depending on the model) to OFF. See the "Setting the Controls" section.
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
 - When the last load of ice drops, raise the ice maker arm to the OFF (up) position.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Depending on your model, turn the Thermostat Control (or Refrigerator Control, depending on the model) to OFF. See the "Setting the Controls" section.
4. Unplug the refrigerator.
5. Empty water from the defrost pan.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don't scrape the floor. See the "Door Closing" section.
9. Tape the doors shut and the power cord to the refrigerator cabinet.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installing Your Refrigerator" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

TROUBLE-SHOOTING

Try the solutions suggested here first in order to avoid the cost of an unnecessary service call.

Your refrigerator will not operate

- **Is the power supply cord unplugged?**
Firmly plug the cord into a live outlet with proper voltage.
- **Has a household fuse or circuit breaker tripped?**
Replace the fuse or reset the circuit.
- **Is the Refrigerator Control turned to the “OFF” position?**
Refer to the “Setting the Controls” section.
- **Is the refrigerator defrosting?**
Recheck to see if the refrigerator is operating in 30 minutes. Your refrigerator will regularly run an automatic defrost cycle.

The lights do not work

- **Is the power supply cord unplugged?**
Firmly plug the cord into a live outlet with proper voltage.
- **Is a light bulb loose in the socket?**
Turn the refrigerator control to OFF. Disconnect the refrigerator from the electrical supply. Gently remove the bulb and reinsert. Then reconnect the refrigerator to the electrical supply and reset the refrigerator control.
- **Has a light bulb burned out?**
Replace with an appliance bulb of the same wattage, size, and shape. See the “Changing the Light Bulbs” section.

There is water in the defrost drain pan

- **Is the refrigerator defrosting?**
The water will evaporate. It is normal for water to drip into the defrost pan.
- **Is it more humid than normal?**
Expect that the water in the defrost pan will take longer to evaporate. This is normal when it is hot or humid.

The motor seems to run too much

- **Is the room temperature hotter than normal?**
Expect the motor to run longer under warm conditions. At normal room temperatures, expect your motor to run about 40% to 80% of the time. Under warmer conditions, expect it to run even more of the time.
- **Has a large amount of food just been added to the refrigerator?**
Adding a large amount of food warms the refrigerator. It is normal for the motor to run longer in order to cool the refrigerator back down. See the “Food Storage Guide” section.
- **Are the doors opened often?**
Expect the motor to run longer when this occurs. In order to conserve energy, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?**
Refer to the “Setting the Controls” section.
- **Are the doors closed completely?**
Push the doors firmly shut. If they will not shut all the way, see “The doors will not close completely” later in this section.
- **Are the condenser coils dirty?**
This prevents air transfer and makes the motor work harder. Clean the condenser coils. Refer to the “Cleaning Your Refrigerator” section.

NOTE: Your new refrigerator will run longer than your old one due to its high efficiency motor.

The refrigerator seems to make too much noise

- **The sounds may be normal for your refrigerators.**
Refer to the “Understanding Sounds You May Hear” section.

The ice maker is not producing ice

- **Is the freezer temperature cold enough to produce ice?**
Wait 24 hours after hook-up for ice production. See the “Setting the Controls” section.
- **Is the ice maker arm in the “OFF” (arm up) position?**
Lower arm to the “ON” (arm down) position. See the “Ice Maker Operation” section.
- **Is the water line shut-off valve to the refrigerator turned on?**
Turn on the water valve. See the “Connecting the Refrigerator to a Water Source” section.
- **Is an ice cube jammed in the ejector arm?**
Remove the ice from the ejector arm with a plastic utensil. Refer to the “Ice Maker Operation” section.
- **Does the ice maker mold have water in it or has no ice been produced?**
Check to see if your refrigerator has been connected to your home water supply and the supply shut-off valve is turned on. Refer to the “Connecting the Refrigerator to a Water Source” section.

NOTE: If not due to any of the above, there may be a problem with the water line. Call for service.

The ice maker is producing too little ice

- **Has the ice maker just been installed?**
Wait 72 hours for full ice production to begin. Once your refrigerator is cooled down, the ice maker should begin producing 70-120 cubes every 24 hours.
- **Has a large amount of ice just been removed?**
Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Is the control set correctly?**
Refer to the “Setting the Controls” section.
- **Is the water shut-off valve turned completely on?**
Turn valve on fully. Refer to the “Connecting the Refrigerator to a Water Source” section.
- **Is there a water filter installed on the refrigerator? This filter may be clogged or installed incorrectly.**
First, check the filter installation instructions to ensure that the filter was installed correctly and is not clogged. If installation or clogging is not a problem, call a qualified person or a technician.

Off-taste or odor in the ice

- **Are the plumbing connections new, causing discolored or off-flavored ice?**
Discard the first few batches of ice.
- **Have the ice cubes been stored for too long?**
Throw old ice away and make a new supply.
- **Has food in the refrigerator been wrapped properly?**
Refer to the “Food Storage Guide” section.
- **Do the freezer and ice bin need to be cleaned?**
See the “Cleaning Your Refrigerator” section.
- **Does the water contain minerals (such as sulfur)?**
A filter may need to be installed to remove the minerals.

The divider between the two compartments is warm

The warmth is probably due to normal operation of the automatic exterior moisture control.

Temperature is too warm

- **Are the air vents blocked in either compartment? This prevents the movement of cold air from the freezer to the refrigerator.**
Remove any objects from in front of the air vents. Refer to “Ensuring Proper Air Circulation” for the location of air vents.
- **Are the door(s) opened often?**
Be aware that the refrigerator will warm when this occurs. In order to keep the refrigerator cool, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Has a large amount of food just been added to the refrigerator or freezer?**
Adding a large amount of food warms the refrigerator. It can take several hours for the refrigerator to return to the normal temperature.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?**
Refer to the “Setting the Controls” section.

There is interior moisture build-up

- **Are the air vents blocked in the refrigerator?**
Remove any objects from in front of the air vents. Refer to “Ensuring Proper Air Circulation” for the location of air vents.
- **Is the door opened often?**
To avoid humidity build-up, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed. (When the door is opened, humidity from the room air enters the refrigerator. The more often the door is opened, the faster humidity builds up, especially when the room itself is very humid.)

- **Is the room humid?**
It is normal for moisture to build up inside the refrigerator when the room air is humid.
- **Is the food packaged correctly?**
Check that all food is securely wrapped. If necessary, repackage food according to the guidelines in the “Food Storage Guide” section. Wipe off damp food containers before placing in the refrigerator.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?**
Refer to the “Setting the Controls” section.
- **Was a self-defrost cycle completed?**
It is normal for droplets to form on the back wall after the refrigerator self-defrosts.

The doors are difficult to open

- **Are the gaskets dirty or sticky?**
Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.

The doors will not close completely

- **Are food packages blocking the door open?**
Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.
- **Is the ice bin out of position?**
Push the ice bin in all the way.
- **Are the crisper cover, pans, shelves, bins, or baskets out of position?**
Put the crisper cover and all pans, shelves, bins, and baskets back into their correct positions. See the “Refrigerator Features” section for more information.
- **Are the gaskets sticking?**
Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.
- **Does the refrigerator wobble or seem unstable?**
Level the refrigerator. Refer to the “Door Closing and Alignment” section.
- **Were the doors removed during product installation and not properly replaced?**
Remove and replace the doors according to the “Reversing the Door Swing” section, or call a qualified service technician.

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting." It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you only use factory specified replacement parts. Factory specified replacement parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new KitchenAid® appliance.

To locate factory specified replacement parts in your area, call our Consumer Assistance Center telephone number or your nearest designated service center.

In the U.S.A.

Call the KitchenAid Consumer Assistance Center toll free: **1-800-422-1230**.

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. KitchenAid designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States.

To locate the KitchenAid designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances
Consumer Assistance Center
c/o Correspondence Dept.
2000 North M-63
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

In Canada

Call the KitchenAid Canada Consumer Assistance Center toll free: **1-800-461-5681** 8:30 a.m. - 6:00 p.m. (EST).

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local dealers.

For service in Canada

Call **1-800-807-6777**. KitchenAid Canada designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid Canada with any questions or concerns at:

Consumer Relations Center
KitchenAid Canada
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

WARRANTY KITCHENAID® REFRIGERATOR

FULL ONE-YEAR WARRANTY ON REFRIGERATOR

For one year from the date of purchase, when this refrigerator is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a KitchenAid designated service company.

SECOND THROUGH FIFTH YEAR FULL WARRANTY

In second through fifth years from the date of purchase, KitchenAid will pay for replacement or repair of the refrigerator/freezer cavity liner (including labor costs) if the part cracks due to defective materials or workmanship. Service must be provided by a KitchenAid designated service company.

Also, KitchenAid will pay for factory specified replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system. These parts are compressor, evaporator, condenser, drier, and connecting tubing. Service must be performed by a KitchenAid designated service company.

SIXTH THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY

In sixth through tenth years from date of purchase, KitchenAid will pay for factory specified replacement parts to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system. These parts are compressor, evaporator, condenser, drier, and connecting tubing.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

In second year through life of product from date of purchase, KitchenAid will pay for replacement of all SLIDE 'N' LOCK™ Door Bins and SLIDE 'N' LOCK™ Can Racks due to defective materials or workmanship.

KitchenAid will not pay for:

1. Service calls to correct the installation of your refrigerator, to instruct you how to use your refrigerator, to replace house fuses or correct house wiring or plumbing, to replace light bulbs.
2. Repairs when your refrigerator is used in other than normal, single-family household use.
3. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, or use of product not approved by KitchenAid or KitchenAid Canada.
4. Any food loss due to product failure.
5. Any labor costs during the limited warranty period.
6. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
7. Pickup and delivery. This product is designed to be repaired in the home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. In Canada, travel or transportation expenses for customers who reside in remote areas.

KITCHENAID AND KITCHENAID CANADA SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Outside the United States and Canada, a different warranty may apply. For details, please contact your authorized KitchenAid dealer.

If you need service, first see the "Troubleshooting" section of this book. After checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Requesting Assistance or Service" section or by calling the KitchenAid Consumer Assistance Center, 1-800-422-1230 (toll-free), from anywhere in the U.S.A. In Canada, contact your designated KitchenAid Canada Appliance service company or call 1-800-807-6777. 3/99

Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.

Write down the following information about your refrigerator to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label, located on your appliance as shown in the Parts and Features section of this book.

Dealer name _____

Address _____

Phone number _____

Model number _____

Serial number _____

Purchase date _____

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers susceptibles de causer le décès et des blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

 **DANGER**

Risque certain de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité identifient le danger et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer tous les panneaux avant de faire la remise en marche.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons ou de l'eau (sur certains modèles).
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

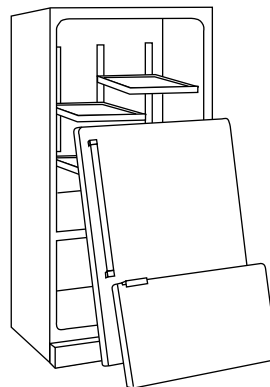
 **AVERTISSEMENT**

Risque de suffoquer

Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

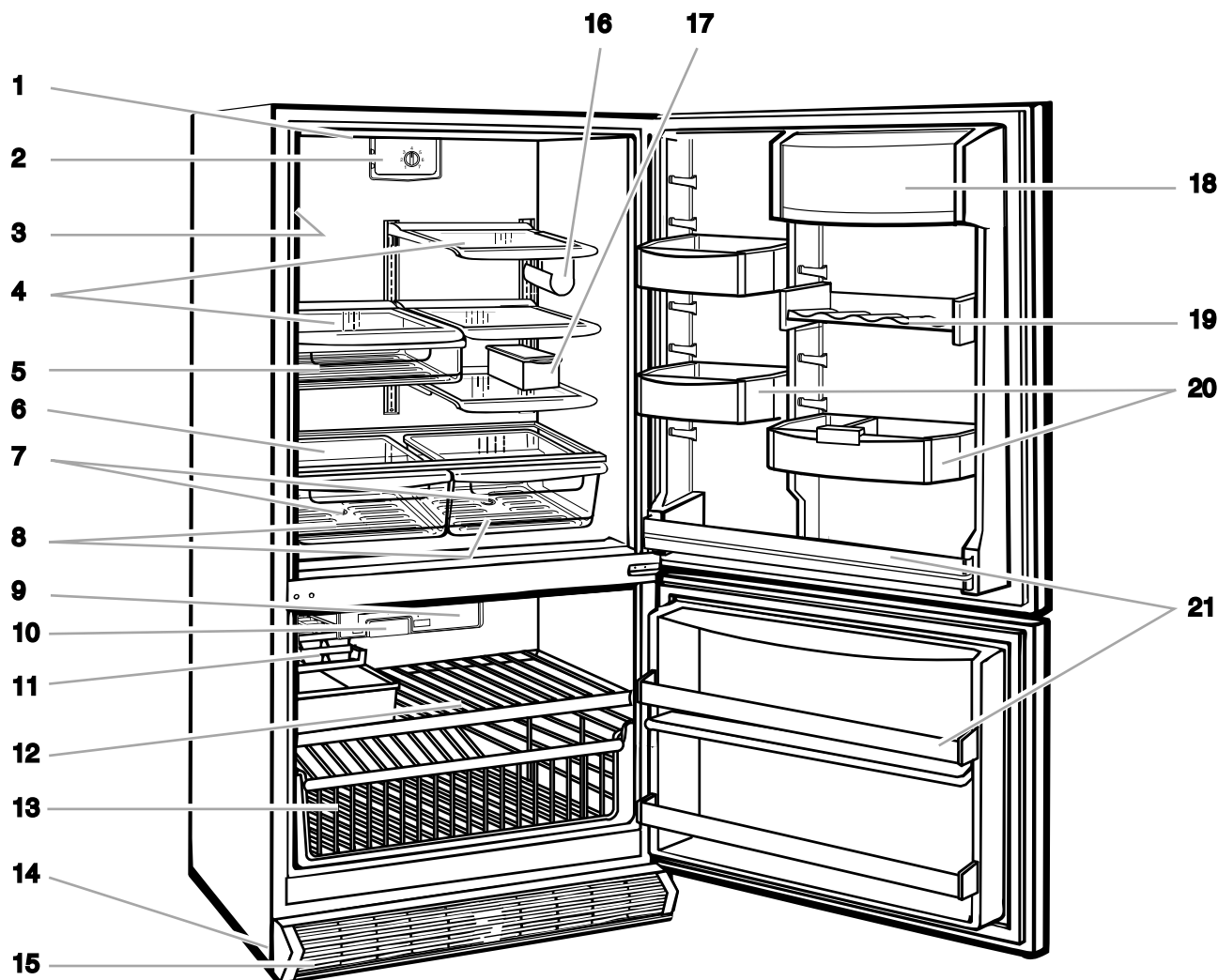
- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne peuvent pas y pénétrer facilement.



IMPORTANT – L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Ce manuel couvre plusieurs modèles différents. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut comporter une partie ou l'ensemble des articles mentionnés. L'emplacement des caractéristiques peut ne pas correspondre à celui de votre modèle.



1. Lampe du réfrigérateur
 2. Tableau de commande du réfrigérateur
 3. Plaque signalétique des numéros de modèle et de série
 4. Tablettes réglables en verre
 5. Bac à viande
 6. Couvercle de bac à légumes
 7. Commandes d'humidité
 8. Bacs à légumes
 9. Lampe du congélateur
 10. Tableau de commande du congélateur
 11. Plateaux à glaçons et tablette à glace
 12. Clayette du congélateur
 13. Panier en broche
 14. Roulettes de nivellement (derrière la grille de la base)
 15. Grille de la base
 16. Casier à vin
 17. Casier utilitaire
 18. Compartiment utilitaire
 19. Support pour cannettes
 20. Balconnets de porte réglables
 21. Tablettes de porte
- Autres pièces et caractéristiques**
(non illustrées ci-dessus/facultatives sur certains modèles)
Machine à glaçons automatique

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Déballage de votre réfrigérateur

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et toutes les étiquettes de votre réfrigérateur avant de l'utiliser (excepté l'étiquette des numéros de modèle et de série).

Pour enlever ce qui reste du ruban adhésif ou de la colle, frotter la surface vivement avec le pouce. La colle ou l'adhésif qui reste peut être facilement enlevé par frottement avec les doigts et une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif. Rincer à l'eau tiède et essuyer.

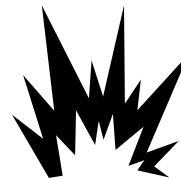
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Voir "Importantes instructions de sécurité" pour plus de renseignements, à la section "Sécurité du réfrigérateur".
- Sur certains modèles, des tablettes, bacs, glissières de tablettes dans la porte et autres pièces peuvent être emballés dans des sacs spéciaux de finition FeaturePak™. Suivre les instructions contenues dans l'emballage pour le montage approprié.

IMPORTANT :

- Selon le modèle que vous avez, ne pas enlever les étiquettes permanentes d'instruction à l'intérieur du réfrigérateur, ou la fiche technique fixée à la base de la grille.
- Selon le modèle que vous avez, ne pas enlever l'encart en mousse Styrofoam blanche situé derrière le panneau de réglage au plafond du réfrigérateur. L'encart fait partie du réfrigérateur et n'est pas un matériau d'emballage. Si l'encart est enlevé, de la glace peut se former en provenance du congélateur et causer la formation de glaçons.

Espacement requis

⚠️ AVERTISSEMENT

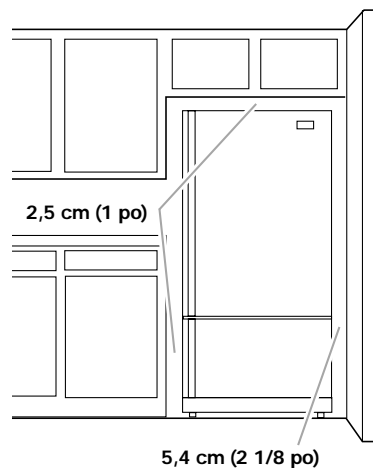


Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1 po (2,5 cm) au sommet et à l'arrière et un espace de 0,5 po (1,25 cm) de chaque côté du réfrigérateur.



- Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les connexions des conduits d'eau.
- Si vous installez votre réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2 1/8 po (5,4 cm) du côté des charnières (selon le modèle) pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.

REMARQUE : Ne pas installer le réfrigérateur près d'un four, d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur, ni dans un endroit où la température baissera au-dessous de 55°F (13°C).

Spécifications électriques

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

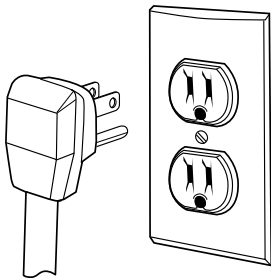
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée :



Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusibles et adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas employer de rallonge.

REMARQUE : Avant d'exécuter toute type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner le réglage (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à OFF (ARRÊT) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau le réglage (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré.

Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau

Pour appareils avec machines à glaçons automatiques

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Si on doit utiliser le réfrigérateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position d'arrêt (OFF) (bras relevé) pour empêcher que la machine à glaçons fonctionne sans eau.
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier s'il y a des fuites.
- Installer les tubes en cuivre seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.
- Une période d'attente allant jusqu'à 24 heures est nécessaire avant que l'appareil commence à produire des glaçons.

Outils requis :

- Tournevis à lame plate
- Clé plate de 1/2 po ou clé à molette réglable
- Forets de 1/4 po et 5/16 po
- Perceuse manuelle ou électrique (convenablement reliée à la terre)
- Marteau
- Pointeau à centrer
- Seau
- Serviette
- Gants

REMARQUE : Votre marchand de réfrigérateurs présente une trousse disponible avec un robinet de genre à selle de 1/4 po, un raccord et un tube en cuivre. Avant l'achat, s'assurer que le robinet de genre à selle est conforme à vos codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet de genre à selle ou de 3/16 po de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

Arrivée d'eau froide

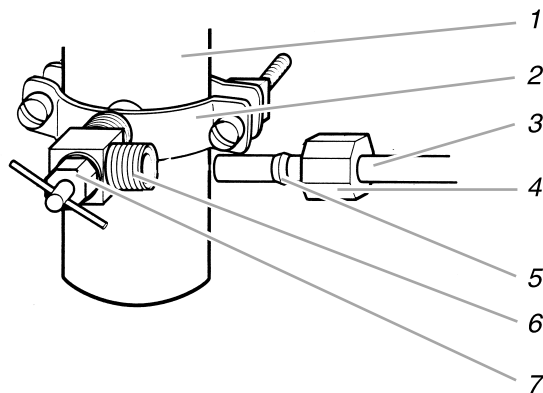
La valve d'entrée d'eau de la machine à glaçons comprend une rondelle de contrôle du débit, qui est utilisée comme élément de régulation de la pression d'eau. La machine à glaçons a besoin d'être connectée à une canalisation d'eau froide avec limitations de pression d'eau de 20 à 120 lb/po² (140-827 kPa). Si un problème survient, contacter la compagnie de distribution d'eau.

Raccordement à une canalisation d'eau :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. OUVRIR le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Trouver une canalisation d'eau FROIDE verticale de 1,3 à 3,2 cm (½ po à 1¼ po) près du réfrigérateur.

REMARQUE : Un conduit horizontal fonctionnera, mais le procédé suivant doit être suivi : percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l'eau ne risquera pas d'arroser la perceuse. Ceci empêche également les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.

4. Pour déterminer la longueur du tube en cuivre, il faut mesurer la distance entre le point de connexion à gauche au bas à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'arrivée d'eau. Ajouter une longueur de 7 pi (2,1 m) pour permettre le déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de ¼ po de diamètre. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
5. Utiliser un marteau et un pointeau à centrer pour marquer l'emplacement du trou à percer sur la canalisation d'eau. À l'aide d'une perceuse électrique reliée à la terre, percer un trou de ¼ po dans le tuyau de canalisation d'eau froide choisie.

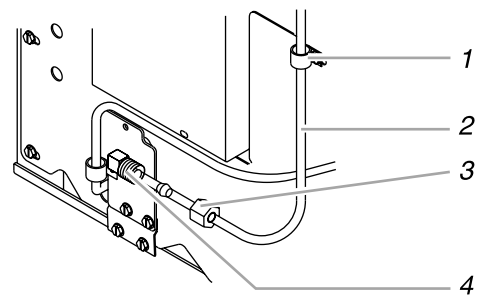


1. Canalisation d'eau froide
2. Bride de tuyau
3. Tube en cuivre
4. Écrou de compression
5. Bague de compression
6. Robinet d'arrêt
7. Écrou de serrage

6. Fixer le robinet sur la canalisation d'eau froide avec la bride de prise en charge. Vérifier que le raccord du robinet est bien engagé dans le trou de ¼ po percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité est placée sous la bride de prise en charge. Serrer l'écrou de serrage sur la tige du robinet. Serrer soigneusement et uniformément les vis fixant la bride de prise en charge sur la tuyauterie afin que la rondelle forme une jonction étanche. Ne pas serrer excessivement car ceci pourrait provoquer l'écrasement du tube en cuivre, particulièrement s'il s'agit d'un tube en cuivre malléable. On est maintenant prêt à connecter le tube de raccordement en cuivre.
7. Enfiler l'écrou et la bague de compression du raccord sur le tube en cuivre comme on le voit sur l'illustration. Insérer l'extrémité du tube aussi loin que possible dans l'ouverture de sortie du robinet. Visser l'écrou du raccord de compression sur le raccord de sortie avec une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.
8. Placer le bout libre du tube dans l'évier et OUVRIR le robinet principal d'arrivée d'eau et laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce que l'eau soit limpide. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. Vérifier s'il y a des fuites. Enrouler le tube en cuivre en spirale.

Raccordement au réfrigérateur :

1. Enlever le capuchon de plastique du robinet d'arrivée d'eau. Connecter le tube en cuivre au robinet d'eau en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Confirmer que le tube en cuivre est fixé solidement en tirant sur le tube en cuivre.
2. **Créer une boucle de service en prenant un très grand soin d'éviter les déformations. Fixer le tube en cuivre à la caisse du réfrigérateur avec une bride en "P".**



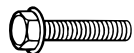
1. Bride du tube
2. Tube en cuivre
3. Écrou de compression
4. Entrée d'eau de la valve

3. Ouvrir l'arrivée d'eau au réfrigérateur et vérifier pour des fuites. Corriger toute fuite.
4. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.
5. Pousser le réfrigérateur dans l'ouverture.

Inversion du sens d'ouverture des portes

OUTILS REQUIS :

Clé à douille hexagonale de $\frac{5}{16}$ po et $\frac{3}{8}$ po, tournevis Phillips n° 2 et tournevis à lame plate.



Vis hexagonale de $\frac{5}{16}$ po



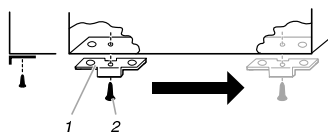
Vis d'arrêt de porte



Vis de fixation (sommets de portes)

SUGGESTION : L'inversion du sens d'ouverture des portes devrait être exécutée par une personne qualifiée.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Enlever les aliments des tablettes des portes.
3. En gardant la porte du réfrigérateur fermée, enlever le couvercle de la charnière supérieure et la charnière supérieure.
4. Enlever la porte du réfrigérateur et la mettre de côté sur une surface protégée.
5. Enlever la goupille de la charnière centrale.
6. Enlever la porte du congélateur et la mettre de côté sur une surface protégée.
7. Enlever la grille de la base. (Voir la section "Enlèvement de la grille de la base".)
8. Enlever le couvercle de la charnière inférieure et la charnière inférieure.
9. Pour inverser les poignées et butées de porte :)
 - Enlever les poignées des portes du réfrigérateur et du congélateur.
 - Enlever les butées des portes du réfrigérateur et du congélateur et les réinstaller sur le côté opposé des portes, tel qu'illustré ci-dessous.

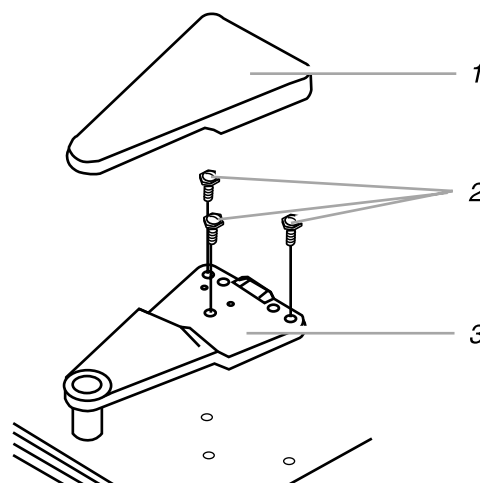


- Réinstaller les poignées de réfrigérateur et de congélateur du côté opposé des portes.

REMARQUE : Si vous inversez le sens d'ouverture des portes, vous devriez déplacer les poignées pendant que les portes sont enlevées du réfrigérateur.

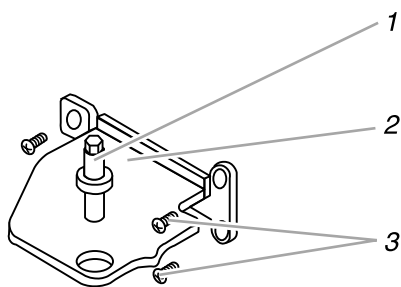
10. Enlever les vis sur le côté opposé de la caisse à l'endroit où la charnière centrale sera installée. Fixer la charnière inférieure et la charnière centrale sur le côté opposé de la caisse. Insérer des vis dans les trous de vis où se trouvaient les charnières.
11. Réinstaller la grille de la base. (Voir la section "Enlèvement de la grille de la base".) Réinstaller le couvercle de la charnière inférieure.
12. Réinstaller la porte du congélateur sur la charnière inférieure.
13. Insérer la goupille de la charnière centrale dans le support de la charnière centrale et serrer la goupille.
14. Enlever les vis des trous du côté opposé de la caisse où sera installée la charnière supérieure. Placer la porte du réfrigérateur sur la goupille de la charnière centrale. Fixer la charnière supérieure à la partie supérieure de la caisse.
15. Vérifier que les portes sont centrées entre les côtés de la caisse et parallèles l'une à l'autre. S'assurer que les portes ferment d'elles-mêmes. Si les portes ne ferment pas adéquatement, vérifier les charnières. Il est possible que les portes ne se ferment pas adéquatement jusqu'à ce que le réfrigérateur soit d'aplomb. (Voir la section "Fermeture des portes et alignement".)
16. Réinstaller le couvercle de la charnière supérieure. Insérer des vis dans les trous de vis où était installée la charnière supérieure.
17. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.
18. Pousser le réfrigérateur dans l'ouverture.

Charnière supérieure



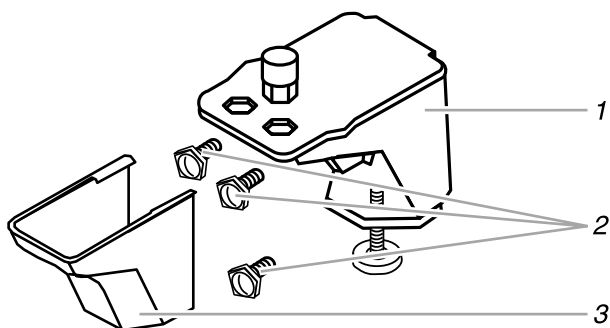
1. Couvercle de la charnière supérieure
2. Vis à tête hexagonale pour charnière
3. Charnière supérieure

Charnière centrale



1. Goupille de la charnière centrale
2. Vis Phillips
3. Charnière centrale

Charnière inférieure



1. Couvercle de charnière inférieure
2. Charnière inférieure
3. Vis à tête hexagonale pour charnière

Grille de la base

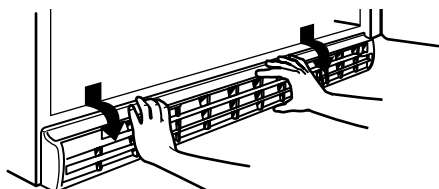
Pour enlever la grille de la base :

1. Ouvrir la porte du réfrigérateur.
2. Saisir la grille avec les deux mains.
3. Soulever et incliner la base de la grille vers vous.

REMARQUE : Ne pas enlever la fiche technique fixée derrière la grille.

Pour remplacer la grille de la base :

1. Ouvrir la porte du réfrigérateur.
2. Placer les agrafes supérieures dans les ouvertures sur le panneau en métal.
3. Abaisser la grille vers le réfrigérateur jusqu'à son enclenchement en place.



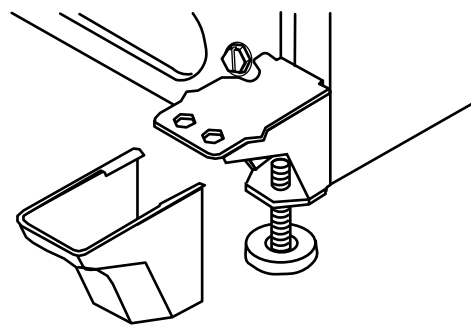
Fermeture et alignement des portes

Fermeture des portes

Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables à l'avant – l'une du côté droit et l'autre du côté gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, faire le réglage de l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous :

1. Brancher le cordon d'alimentation du réfrigérateur sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Déplacer le réfrigérateur à son emplacement final.
2. Retirer la grille de la base (voir "Grille de la base" plus haut dans cette section). Les deux vis de réglage des roulettes font partie d'un montage de roulettes avant qui sont à la base du réfrigérateur d'un côté et de l'autre.
3. Se servir d'un tournevis pour ajuster les vis de réglage des roulettes. Tourner la vis de réglage des roulettes vers la droite pour soulever ce côté du réfrigérateur ou tourner la vis vers la gauche pour abaisser ce côté. Il faudra peut-être plusieurs tours des vis de réglage des roulettes pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur.

REMARQUE : Si une autre personne pousse le haut du réfrigérateur, le poids devient moins lourd sur les vis de nivellement et les roulettes, ce qui rend plus facile l'ajustement des vis.



4. Ouvrir de nouveau les deux portes et s'assurer qu'elles ferment aussi facilement que vous l'aimez. Sinon, incliner légèrement le réfrigérateur vers l'arrière en tournant les deux vis de réglage des roulettes vers la droite. Il faudra peut-être plusieurs tours et vous devriez tourner les deux vis de réglage des roulettes également.
5. Réinstaller la grille de la base.

Alignement des portes

Si l'espace entre les portes semble inégal, vous pouvez l'ajuster en suivant les instructions ci-dessous :

1. Ôter le couvercle de la charnière supérieure.
2. Desserrer les vis de la charnière supérieure au moyen d'une douille de 5/16 po ou d'une clé à molette.
3. Demander à quelqu'un de tenir la porte en place ou mettre une cale entre les portes pendant que vous serrez les vis de la charnière supérieure.
4. Réinstaller le couvercle de la charnière supérieure.

Les bruits de l'appareil que vous pouvez entendre

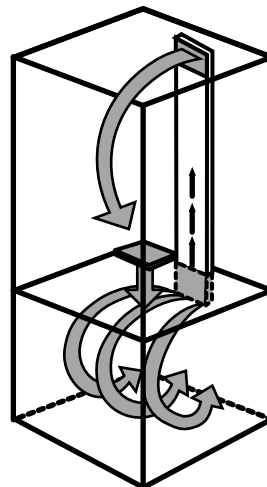
Il est possible que le réfrigérateur neuf émette des bruits que l'appareil précédent ne produisait pas. Comme ces bruits sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux bruits sont normaux. Des surfaces dures comme le plancher, les murs et les armoires peuvent faire paraître les bruits plus forts qu'en réalité. Les descriptions suivantes indiquent le genre de bruits et leur origine.

- Si votre appareil est équipé d'une machine à glaçons, vous entendrez un bruit de gargouillement lorsque la valve d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons pour chaque programme.
- La minuterie de dégivrage fera entendre un bruit lorsque le programme de dégivrage automatique commence et se termine. Également, la commande du thermostat (ou le réglage du réfrigérateur selon le modèle) laissera entendre un bruit lorsque le programme est mis en marche et lorsqu'il est arrêté.
- Les vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant, de la canalisation d'eau ou d'articles placés sur le réfrigérateur.
- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de garder les aliments à la température désirée. Le compresseur très efficace peut faire fonctionner votre réfrigérateur neuf plus longtemps que l'ancien et vous pouvez entendre des bruits aigus ou des vibrations sonores.
- L'eau qui dégoutte sur le dispositif de chauffage durant le programme de dégivrage peut produire un grésillement.
- Vous pouvez entendre le moteur du ventilateur d'évaporation qui fait circuler l'air dans le réfrigérateur et le congélateur.
- À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui se trouve dans votre réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des parois internes peuvent produire un bruit sec.
- Vous pouvez entendre de l'air qui est transmis au condenseur dans le ventilateur du condenseur.
- Vous pouvez entendre l'écoulement de l'eau dans le plat de récupération d'eau de dégivrage pendant le programme de dégivrage.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Pour s'assurer d'avoir les températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler entre les sections du réfrigérateur et du congélateur. Comme l'indique l'illustration, l'air froid pénètre dans la section du congélateur par les ouvertures d'aération à l'arrière et au sommet. L'air passe à travers la section du congélateur et recircule sous le plancher du congélateur. L'air froid pénètre dans la section du réfrigérateur par le sommet et circule en descendant sur les tablettes jusqu'aux portes et recircule pour retourner aux ouvertures d'aération au sommet.



Ne pas obstruer l'une ou l'autre de ces ouvertures d'aération avec des emballages d'aliments. Si les ouvertures d'aération sont obstruées, le débit d'air sera bloqué et des problèmes de température et d'humidité surviendront.

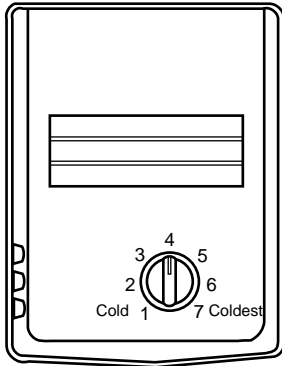
IMPORTANT : Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour empêcher le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou couvrir les aliments hermétiquement. (Voir la section "Guide d'entreposage des aliments" pour des détails.)

Réglage des commandes

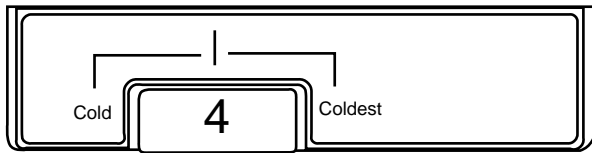
Pour vous accommoder, les commandes du réfrigérateur sont préréglées à l'usine. Au moment de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées.

La commande du réfrigérateur et la commande du congélateur devraient toutes les deux être réglées à "4" comme dans les illustrations ci-dessous.

La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment du réfrigérateur et se trouve sur la paroi arrière supérieure dans la section du réfrigérateur. Les réglages vers la gauche du réglage central rendent la température moins froide. Les réglages vers la droite du réglage central rendent la température plus froide.



La commande du congélateur ajuste la température du compartiment du congélateur et se trouve à la partie gauche avant supérieure de la section du congélateur. Les réglages vers la gauche du réglage central rendent la température moins froide. Les réglages vers la droite du réglage central rendent la température plus froide.



Donner au réfrigérateur le temps de se refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est mieux d'attendre 24 heures avant de placer des aliments dans le réfrigérateur.

IMPORTANT : Si vous ajoutez des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments pourront se gâter. **Tourner les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus vite.**

Ajustement des réglages de commande

Donner au réfrigérateur le temps de refroidir complètement avant d'ajouter des aliments. Il vaut mieux attendre 24 heures avant de placer des aliments dans le réfrigérateur. Les réglages indiqués à la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous les aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

S'il est nécessaire d'ajuster les températures dans le réfrigérateur ou le congélateur, utiliser les réglages indiqués au tableau ci-dessous comme guide.

Toujours se souvenir d'attendre au moins 24 heures entre les ajustements.

CONDITION/RAISON :	AJUSTEMENT RECOMMANDÉ:
Section du RÉFRIGÉRATEUR trop tiède <ul style="list-style-type: none"> ■ Porte fréquemment ouverte ■ Grande quantité d'aliments ajoutée ■ Température ambiante très chaude 	Tourner le réglage du RÉFRIGÉRATEUR au chiffre plus élevé suivant, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau
Section du CONGÉLATEUR trop tiède/glaçons non préparés assez vite <ul style="list-style-type: none"> ■ Porte fréquemment ouverte ■ Grande quantité d'aliments ajoutée ■ Température ambiante très froide (programme en fonctionnement trop peu fréquent) ■ Usage intense de glaçons 	Tourner le réglage du CONGÉLATEUR au chiffre plus élevé suivant, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau
Section du RÉFRIGÉRATEUR trop froide <ul style="list-style-type: none"> ■ Réglage incorrect fait pour les conditions existantes 	Tourner le réglage du RÉFRIGÉRATEUR au chiffre plus bas suivant, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau
Section du CONGÉLATEUR trop froide <ul style="list-style-type: none"> ■ Réglage incorrect pour les conditions existantes 	Tourner le réglage du CONGÉLATEUR au chiffre plus bas suivant, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau

Guide d'entreposage des aliments

Conservation des aliments frais

Des aliments placés au réfrigérateur doivent être enveloppés ou gardés dans un emballage hermétique et à l'épreuve de l'humidité à moins d'indications contraires. Ceci empêche l'odeur et le goût des aliments de se répandre dans tout le réfrigérateur. Pour des produits datés, vérifier les dates indiquées pour s'assurer de la fraîcheur des aliments.

Beurre ou margarine

Garder le beurre entamé dans un beurrier muni d'un couvercle ou dans un compartiment fermé. Lors de la conservation de quantités supplémentaires, utiliser un emballage pour congélateur et faire congeler.

Fromage

Conserver dans son emballage original jusqu'à l'emploi. Une fois le paquet ouvert, réemballer hermétiquement le fromage dans une pellicule en plastique ou du papier d'aluminium.

Lait

Essuyer les contenants. Pour qu'il se conserve mieux, placer le lait sur une tablette à l'intérieur.

Œufs

Conserver les œufs sans les laver dans le carton original sur une tablette à l'intérieur.

Fruits

Laver, laisser sécher et mettre au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le bac à légumes. Ne pas laver ni équeuter les petits fruits avant le moment de leur utilisation. Les trier et les conserver dans l'emballage original dans le bac à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac fermé en papier sans être serré.

Légumes à feuilles

Retirer l'emballage original et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Laver à l'eau froide et égoutter. Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

Légumes à pelure (carottes, poivrons)

Placer dans des sacs en plastique ou contenants en plastique et ranger dans le bac à légumes.

Poisson

Utiliser du poisson et des fruits de mer frais le jour même de leur achat.

Viande

La plupart des viandes peuvent être conservées dans leur emballage original tant que cet emballage est hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les périodes de conservation. Si la viande doit être conservée pour une période plus longue que la durée donnée, faire congeler la viande.

Poulet.....	1 à 2 jours
Boeuf haché.....	1 à 2 jours
Abats comestibles (foie, coeur, etc.).....	1 à 2 jours
Charcuterie	3 à 5 jours
Steaks/rôtis.....	3 à 5 jours
Viandes traitées	7 à 10 jours

Les restes

Couvrir les restes avec de la pellicule en plastique ou du papier d'aluminium. Il est convenable aussi d'utiliser des contenants en plastique avec couvercle hermétique.

Conservation des aliments congelés

REMARQUE : Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation ou pour les temps de conservation d'aliments, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

Emballage

Le secret d'une congélation efficace réside dans l'emballage. Il doit être fermé et scellé de façon à empêcher la pénétration et l'évacuation de l'air ou de l'humidité. Toute autre méthode d'emballage risque d'entraîner la propagation des saveurs et d'odeurs dans tout le réfrigérateur et l'assèchement des aliments congelés.

Recommandations pour l'emballage :

- Contenants rigides en plastique avec couvercles hermétiques
- Bocaux de conserve/congélation à bord droit
- Papier d'aluminium résistant
- Papier recouvert de plastique
- Emballages en papier étanche (pellicule Saran)
- Sacs en plastique autohermétiques spécifiés pour congélateur

Suivre les instructions de l'emballage ou du contenant pour les méthodes de congélation appropriées.

Ne pas utiliser :

- Emballages pour le pain
- Contenants en plastique autres qu'en polyéthylène
- Contenants sans couvercle hermétique
- Papier paraffiné ou emballage pour congélateur enduit de cire
- Emballage mince semi-perméable

Congélation

Le congélateur ne congèlera pas rapidement une grande quantité d'aliments. Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 907 à 1350 g par litre [2 à 3 lb] d'aliments par pied cube d'espace dans le congélateur). Laisser assez d'espace pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer aussi de laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte se ferme hermétiquement.

Les périodes de conservation varieront selon la qualité et le type des aliments, le type d'emballage et le type de pellicule utilisés (hermétiques et à l'épreuve de l'humidité) et la température d'entreposage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. Les cristaux signifient simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés en créant des cristaux de glace.

REMARQUE : Laisser les aliments chauds refroidir à la température de la pièce pendant 30 minutes, ensuite préparer l'emballage et faire congeler. Le refroidissement des aliments chauds avant la congélation économise de l'énergie.

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Tablettes du réfrigérateur

Les tablettes dans votre réfrigérateur peuvent être réglées pour correspondre à vos besoins individuels. Votre modèle peut être doté de tablettes en verre ou de clayettes.

Le remisage d'aliments semblables ensemble dans le réfrigérateur et le réglage des tablettes pour convenir à différentes hauteurs d'articles alimentaires et de contenants, permettra de trouver l'article exact plus facilement et réduira aussi le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui économisera de l'énergie.

IMPORTANT : Ne pas nettoyer les tablettes en verre avec de l'eau tiède quand elles sont froides. Les tablettes peuvent se briser si elles sont exposées à des changements soudains de température ou à un impact, tel que coup brusque. Pour votre protection, le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal.

REMARQUE : Les tablettes en verre sont lourdes. Un soin spécial s'impose lors de leur déplacement pour éviter l'impact d'une chute.

Pour retirer les tablettes de la position d'expédition (les tablettes sont expédiées à l'envers) :

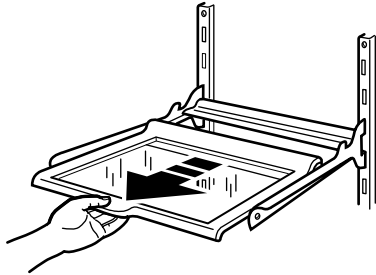
1. Saisir le devant de la tablette supérieure avec une main et utiliser l'autre main pour enlever le matériau d'emballage de l'espace des étagères.
2. Abaisser le devant de la tablette supérieure jusqu'à ce que les crochets de la tablette puissent être enlevés des crans sur les supports de tablettes sur la paroi arrière du réfrigérateur. Retirer la tablette pour l'enlever.
3. Tourner complètement la tablette.
4. Insérer les crochets arrière de la tablette dans les crans sur les supports de tablette.
5. Incliner le devant de la tablette vers le haut jusqu'à ce que les crochets à l'arrière tombent dans les crans.
6. Abaisser le devant de la tablette. Vérifier pour vous assurer que la tablette est bien fixée en position.

Tablettes sur roulettes (sur certains modèles)

Certaines tablettes roulent vers l'extérieur et facilitent l'accès aux aliments placés à l'arrière.

Pour faire glisser la tablette vers l'extérieur, tirer la tablette soigneusement vers vous.

Pour faire glisser la tablette vers l'intérieur, pousser la tablette jusqu'au fond.



Pour enlever une tablette du cadre en métal :

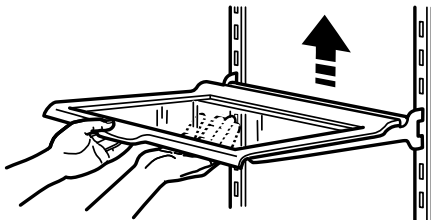
1. Retirer la tablette jusqu'à la butée.
2. Incliner le devant de la tablette vers le haut et la retirer vers l'extérieur un peu plus.
3. Soulever la tablette de sorte que les roulettes se déplacent dans la fente sur le cadre.

Réinstaller la tablette en suivant l'ordre inverse.

Tablettes et cadres de tablette

Pour retirer un cadre de tablette :

1. Incliner le devant du cadre de la tablette et le soulever à l'arrière.
2. Retirer le cadre de la tablette.



Pour réinstaller un cadre de tablette :

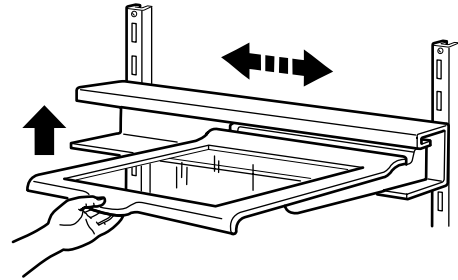
1. Guider les crochets à l'arrière du cadre de la tablette dans les crans sur les supports de tablette à la paroi arrière du réfrigérateur.
2. Incliner le devant du cadre de la tablette vers le haut.
3. Abaisser le devant du cadre de la tablette en position.

Tablette latérale (sur certains modèles)

Pour glisser la tablette d'un côté à l'autre :

1. Soulever le devant de la tablette et la glisser à l'endroit désiré.
2. Abaisser la tablette à la position de niveau.

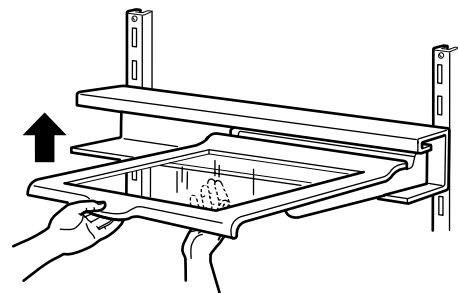
REMARQUE : Il n'est pas nécessaire d'enlever les petits articles de la tablette avant de la déplacer d'un côté à l'autre. Il peut être nécessaire cependant d'enlever les gros articles.



Pour enlever la tablette :

REMARQUE : La tablette est lourde et doit être enlevée à l'aide des deux mains.

1. Enlever tous les articles sur la tablette.
2. Tenir l'arrière de la tablette avec une main.
3. Soulever le devant de la tablette avec l'autre main à un angle de 45° et l'abaisser légèrement pour la dégager du canal supérieur de la glissière.
4. Retirer la tablette directement vers l'extérieur.



Pour enlever la glissière de la tablette :

1. Soulever légèrement les deux côtés de la glissière.
2. Retirer directement vers l'extérieur.

Pour réinstaller la glissière de la tablette :

1. Guider les crochets de la glissière dans les fentes d'appui de la tablette sur la paroi arrière.

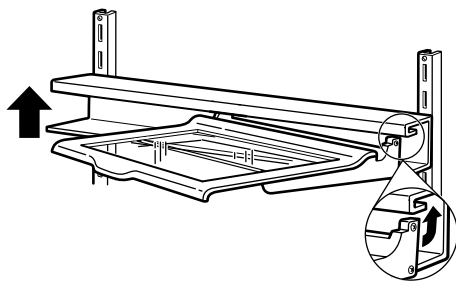
REMARQUE : S'assurer que les deux jeux de crochets de glissière sont dans les fentes et que les fentes sont parallèles l'une avec l'autre.

2. Pousser la glissière à l'arrière et vers le bas pour bien la fixer dans les appuis de la tablette.

Pour réinstaller la tablette :

REMARQUE : S'assurer que les rainures de l'arrière de la tablette sont bien fixées dans la glissière avant de relâcher la tablette. La tablette latérale peut être difficile à installer si la glissière est placée trop près du plafond du réfrigérateur. Repositionner la glissière sur un cran plus bas jusqu'à ce que la tablette puisse être inclinée suffisamment pour glisser facilement dans la glissière.

1. Tenir la tablette à l'avant et incliner le devant à un angle de 45° de la glissière.
2. Insérer les rainures arrière de la tablette dans le canal supérieur de la glissière.
3. Abaisser le devant en position.



Bac à viande et couvercle

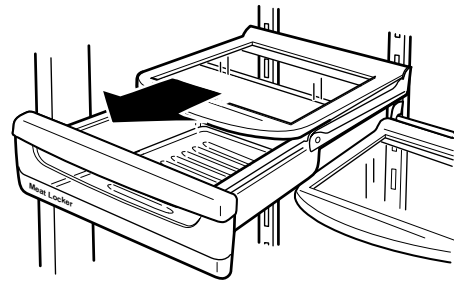
Pour retirer le bac à viande :

1. Faire glisser le bac à viande vers l'extérieur jusqu'à la butée.
2. Soulever le devant du bac à viande avec une main en supportant le bas du bac avec l'autre main. Glisser le bac complètement vers l'extérieur.
3. Remettre le bac à viande en place en suivant l'ordre inverse.

Pour retirer le couvercle :

1. Retirer le bac à viande.
2. Incliner le devant du couvercle vers le haut.
3. Soulever l'arrière du couvercle.

4. Retirer le couvercle directement vers l'extérieur.



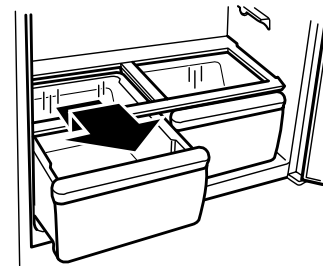
Pour remettre le couvercle :

1. Guider les crochets à l'arrière du couvercle dans les crans sur les supports de la tablette sur la paroi arrière.
2. Incliner le couvercle vers le haut à l'avant jusqu'à ce que les crochets à l'arrière tombent dans les crans.
3. Abaisser le devant du couvercle à une position de niveau et replacer le bac à viande.

Bac à légumes et couvercle (sur certains modèles)

Pour retirer le bac à légumes :

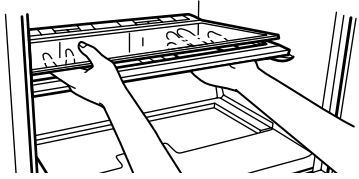
1. Faire glisser le bac à légumes en ligne droite vers l'extérieur jusqu'à la butée.
2. Soulever le devant.
3. Faire glisser le reste du bac vers l'extérieur.
4. Réinstaller le bac à légumes en le faisant glisser complètement vers l'arrière au-delà de la butée du bac.



Pour retirer le couvercle :

1. Retirer les deux bacs.
2. En tenant le verre fermement, saisir un côté du couvercle du bac et soulever l'autre côté par en-dessous.
3. Glisser la plaque de verre vers l'extérieur pour l'enlever.
4. Soulever le cadre du couvercle et le retirer.

REMARQUE : Avant d'installer le couvercle, s'assurer que la barre de renforcement en U est réinstallée.



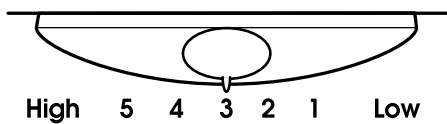
Pour réinstaller le couvercle :

1. Placer l'arrière du cadre du couvercle dans les crans d'appui de la paroi latérale du réfrigérateur.
2. Abaisser le devant du cadre en place.
3. Faire glisser l'arrière du couvercle en verre dans le cadre du couvercle et abaisser le devant en place.

Réglage de l'humidité dans les bacs à légumes

Ce réglage permet de contrôler le degré d'humidité dans les bacs à légumes étanches. La commande peut être réglée à n'importe quel réglage entre LOW et HIGH.

- En position LOW (ouvert) le réglage laisse échapper l'air humide pour mieux conserver les fruits et légumes à pelure.
- En position HIGH (fermé) le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du bac pour mieux conserver les légumes frais et les légumes à feuilles.

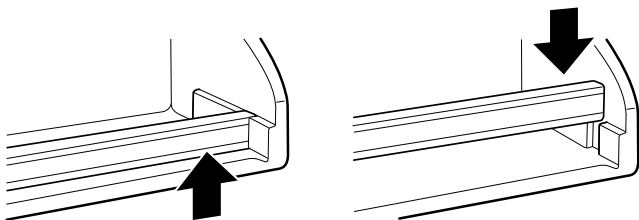


Garniture déposée dans la porte

La garniture dans la porte peut être enlevée pour faciliter le nettoyage.

Pour enlever la garniture :

1. Enlever tous les articles rangés sur la tablette.
2. Soulever verticalement chaque extrémité de la garniture.



Pour réinstaller la garniture :

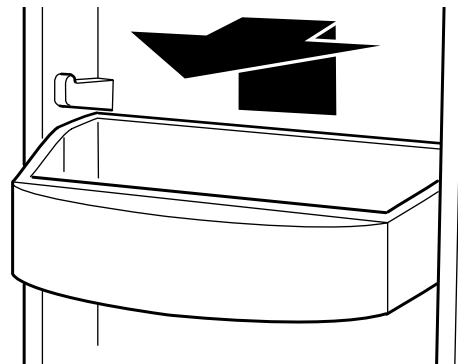
1. Positionner chaque extrémité de la garniture au-dessus de l'ouverture pour la garniture.
2. Pousser directement vers le bas sur la garniture jusqu'à l'arrêt.

Accessoires de porte

Compartiments dans la porte (sur certains modèles)

Les compartiments dans la porte sont amovibles pour faciliter le nettoyage et le réglage.

1. **Pour retirer le compartiment,** le soulever tout simplement et le retirer directement vers l'extérieur.
2. **Pour réin'staller le compartiment,** le glisser au-dessus d'appui désiré et abaisser jusqu'à son arrêt.



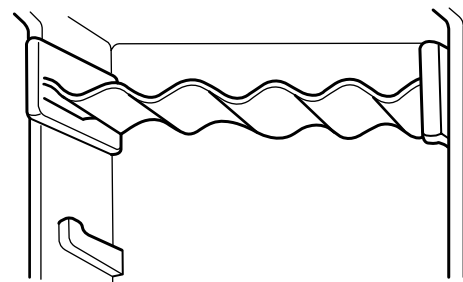
Porte-cannettes (sur certains modèles)

Pour enlever le porte-cannettes :

1. Enlever tous les articles du porte-cannettes.
2. Soulever le porte-cannettes.
3. Le retirer directement vers vous.

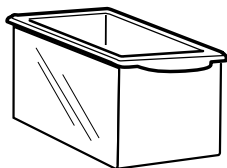
Pour remettre en place le porte-cannettes :

1. Tenir l'arrière du porte-cannettes au-dessus du guide désiré.
2. Pousser le porte-cannettes vers l'arrière et le bas jusqu'à la butée.



Compartiment utilitaire

Le compartiment utilitaire facilite le rangement d'articles plus petits tels que les emballages d'une seule portion ou les articles qui puissent nécessiter une protection supplémentaire n'importe où à l'intérieur de la section du réfrigérateur. Vous pouvez également utiliser le compartiment utilitaire dans le congélateur pour y ranger les glaçons.



Casier à vin

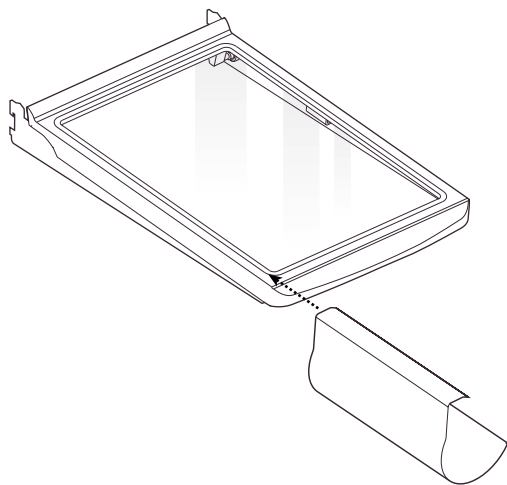
(sur certains modèles)

Installation du casier à vin:

Glisser le casier à vin entre la tablette du réfrigérateur et la paroi du compartiment de réfrigération.

Pour enlever le casier à vin:

Tirer le casier à vin en le faisant glisser vers l'extérieur entre la tablette du réfrigérateur et la paroi du compartiment de réfrigération.



Utilisation de la machine à glaçons

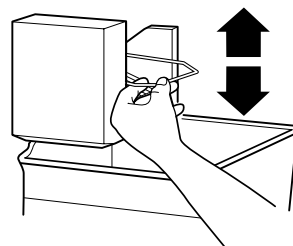
(sur certains modèles)

Lorsque la section du congélateur atteint la température normale du congélateur, la machine à glaçons se remplit d'eau et commence à former des glaçons. Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. La machine à glaçons devrait alors produire environ 7 à 9 quantités de glaçons dans une période de 24 heures. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites, pour éviter les impuretés qui peuvent être expulsées du système.

Après la fabrication, les glaçons tombent dans le bac d'entreposage. Lorsque le bac d'entreposage est rempli, le levier de la machine à glaçons s'élève à la position OFF (arrêt), (levier soulevé). Si les glaçons ne sont pas requis, on peut arrêter la machine à glaçons en levant le bras à la position OFF (arrêt) (levier soulevé). Écouter s'il y a un clic pour vous assurer que la machine à glaçons ne continuera pas de fonctionner.

Pour mettre en marche la machine à glaçons, abaisser le levier à la position ON (mise en marche). Ne pas forcer le levier vers le haut ou vers le bas. Ne pas garder quoi que ce soit au sommet de la machine à glaçons ou dans le bac d'entreposage des glaçons.

- Le levier ON/OFF (marche/arrêt) est un bras de commande en broche pour la machine à glaçons, situé au côté de la machine à glaçons. Abaisser le bras pour commencer automatiquement la fabrication de glaçons, et pousser le bras vers le haut pour arrêter la fabrication de glaçons.



- Il est normal que des glaçons se collent aux coins. Ils se sépareront facilement.
- La machine à glaçons ne fonctionnera pas avant que le congélateur ne soit assez froid pour fabriquer des glaçons. Ce délai peut durer toute une nuit.
- Si les glaçons ne sont pas fabriqués assez vite et si vous avez besoin d'une plus grande quantité de glaçons, tourner le réglage du congélateur vers un numéro plus élevé par étape de demi-numéro. (Par exemple, si le réglage est à 3, le déplacer entre 3 et 4.) Attendre 24 heures et si nécessaire, tourner graduellement le réglage d'équilibre d'air au réglage le plus élevé, et attendre 24 heures entre chaque augmentation.

À NOTER :

- La bonne qualité de vos glaçons dépendra de la bonne qualité de l'approvisionnement d'eau auquel est raccordée la machine à glaçons.
- Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques de l'eau adoucie (tels que le sel) peuvent endommager le moule de la machine à glaçons et fournir des glaçons de qualité médiocre. Si un approvisionnement d'eau adoucie ne peut pas être évité, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et est bien entretenu.

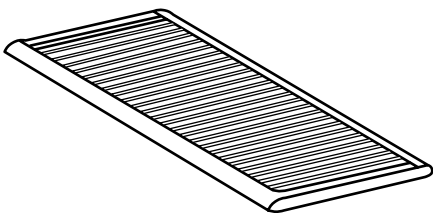
Caractéristiques du congélateur

Clayette pleine largeur

Retirer la clayette du congélateur pour faciliter le nettoyage.

Pour retirer la clayette :

1. Enlever les articles qui se trouvent sur la clayette.
2. Tirer la clayette directement vers l'avant.



Pour réinstaller la clayette :

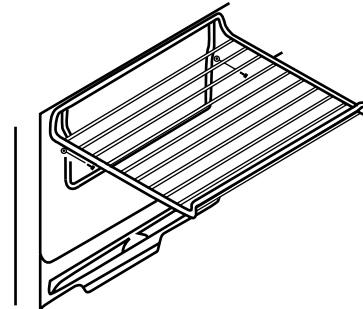
Glisser la clayette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

Tablette à glace

Pour enlever et réinstaller la tablette à glace :

1. Soulever la tablette des rondelles se trouvant dans la paroi latérale du congélateur. Enlever la tablette.
2. Pour la déplacer de l'autre côté du congélateur, enlever les vis et rondelles de la paroi du congélateur.

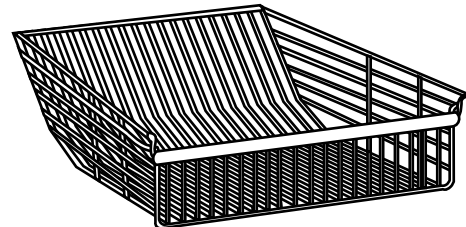
3. Enlever les bouchons de la paroi opposée du congélateur.
4. Réinstaller les bouchons avec les rondelles et les vis.
5. Insérer les bouchons dans les trous d'où les vis et rondelles ont été enlevées.
6. Placer la tablette à glace par-dessus les rondelles et glisser la tablette en place. S'assurer que la tablette est fixée solidement.



Panier en broche

Pour enlever le panier en broche :

1. Enlever tous les articles du panier.
2. Soulever le devant du panier en broche et le tirer vers l'avant pour l'enlever.



Pour réinstaller le panier en broche :

Soulever le devant du panier et le glisser en place.

ENTRETIEN DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections du réfrigérateur et du congélateur se dégivrent automatiquement. Toutes deux doivent cependant être nettoyées environ une fois par mois afin de prévenir l'accumulation d'odeurs. Essuyer immédiatement les produits renversés.

Conseil pour économie d'énergie :

Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur, tel que décrit dans le tableau de nettoyage dans cette section.

Nettoyage du réfrigérateur :

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source du courant électrique.
- Enlever toutes les pièces amovibles de l'intérieur telles que tablettes, bacs, etc.
- Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux avec de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou durs.
- Laver manuellement, rincer et sécher toutes les surfaces à fond.
- Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

■ Autres conseils de nettoyage indiqués ci-dessous :

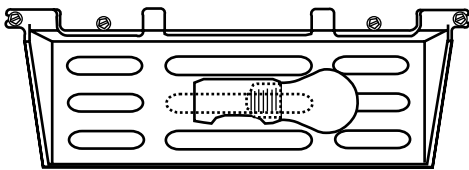
PIÈCES	COMMENTAIRES
Extérieur	<ul style="list-style-type: none">■ Le cirage de surfaces métalliques peintes à l'extérieur, aide à fournir une protection antirouille. Ne pas cirer les pièces en plastique. Cirer les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par année avec une cire pour appareils électroménagers (ou cire en pâte de qualité pour automobile). Appliquer la cire avec un linge propre et doux.
Parois intérieures (le congélateur doit être assez tiède pour que le chiffon n'adhère pas)	<ul style="list-style-type: none">■ Pour aider à éliminer les odeurs, on peut faire le lavage avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (26 g à 0,95 L [2 c. à soupe à 1 pinte] d'eau).
Garnitures et joints des portes	<ul style="list-style-type: none">■ Ne pas utiliser de cires nettoyantes, de détergents concentrés, d'eau de Javel ni de nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique.
Pièces en plastique (couvertres et panneaux)	<ul style="list-style-type: none">■ Ne pas utiliser d'essuie-tout en papier, de nettoyants à vitre en atomiseur, de nettoyants à récurer ou de liquides inflammables. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager le matériau.
Serpentins du condenseur	<ul style="list-style-type: none">■ Retirer la grille de la base. (Voir section "Grille de la base".)■ Employer un aspirateur avec un accessoire long pour nettoyer les serpentins du condenseur.■ Nettoyer à l'aspirateur les serpentins lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés aussi souvent qu'à tous les deux mois.■ Remplacer la grille de la base.

Remplacement de l'ampoule d'éclairage

REMARQUE : Votre réfrigérateur ne pourra pas accommoder toutes les ampoules pour les appareils ménagers. S'assurer de faire le remplacement par une ampoule de grosseur, de forme et de puissance semblables.

Pour changer l'ampoule du réfrigérateur ou du congélateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou débrancher la source de courant électrique.
2. Utiliser un tourne-écrou de ¼ po hexagonal pour ôter la vis se trouvant à l'arrière du couvercle de l'ampoule.
3. Ôter le couvercle. Remplacer l'ampoule grillée par une ampoule pour appareil ménager n'excédant pas 60 watts.
4. Réinstaller le couvercle de l'ampoule.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.



Pannes de courant

En cas de panne de courant, téléphoner à la compagnie d'électricité pour demander la durée de la panne.

1. Si le service doit être interrompu durant **24 heures ou moins, garder les deux portes fermées** pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.
2. Si le service doit être interrompu **pendant plus de 24 heures :**
 - a) Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un entrepôt frigorifique.

OU

- b) Placer 907 g (2 lb) de neige carbonique dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Cette quantité permettra de garder les aliments congelés durant deux à quatre jours. Porter des gants pour protéger les mains contre les morsures de la glace lorsque vous employez de la neige carbonique.

OU

- c) S'il n'y a pas d'entrepôt frigorifique ni de neige carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

REMARQUE : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viandes demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler sans danger même si la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité ou douteux, les jeter.

Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

Vacances

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant votre absence, utiliser ces étapes pour préparer votre réfrigérateur avant d'aller en vacances.

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres articles au congélateur.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Soulever le bras de la machine à glaçons à la position OFF (élevée).
 - Fermer l'approvisionnement d'eau à la machine à glaçons.
3. Vider le bac à glaçons.

Si vous choisissez d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant votre absence, observer ces étapes.

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement d'eau à la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de la machine à glaçons à la position OFF (élevée).
3. Tourner la commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF. Voir la section "Réglage des commandes".
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre la circulation de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l’approvisionnement d’eau de la machine à glaçons au moins une journée à l’avance.
 - Débrancher la canalisation d’eau de l’arrière du réfrigérateur.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est tombée, soulever le bras de commande à la position OFF (élevée).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Tourner le thermostat (ou réglage du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF (arrêt). Voir la section “Réglage des commandes”.
4. Débrancher le réfrigérateur de la prise.
5. Vider l’eau du plat de dégivrage.
6. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l’aide de ruban adhésif pour qu’elles ne bougent pas ni ne s’entrechoquent durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu’il roule plus facilement OU glisser les pieds de nivellement pour qu’ils n’égratignent pas le plancher. Voir la section “Fermeture des portes”.
9. Fermer la porte à l’aide de ruban adhésif et fixer le cordon d’alimentation à la caisse du réfrigérateur.

Lorsque vous arriverez à votre nouvelle habitation, remettre tout en place et consulter la section “Installation du réfrigérateur” pour les instructions de préparation. Aussi, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, rappelez-vous de rebrancher l’approvisionnement d’eau au réfrigérateur.

DÉPANNAGE

Essayer les solutions suggérées ici en premier afin d’éviter les coûts d’une visite de service inutile.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

- **Le cordon d’alimentation électrique est-il débranché?**
Brancher fermement le cordon d’alimentation électrique sur une prise de courant active avec tension appropriée.
- **Un fusible est-il grillé ou le disjoncteur s’est-il déclenché?**
Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur.
- **Le réglage du réfrigérateur est-il à la position “OFF” (arrêt)?**
Voir la section “Réglage des commandes”.
- **Le réfrigérateur est-il en train de se dégivrer?**
Vérifier pour voir si le réfrigérateur fonctionne au bout de 30 minutes. Le réfrigérateur exécutera régulièrement un programme automatique de dégivrage.

Les ampoules n’éclairent pas

- **Le cordon d’alimentation électrique est-il débranché?**
Brancher fermement le cordon d’alimentation électrique sur une prise de courant active avec tension appropriée.
- **Une ampoule d’éclairage est-elle desserrée dans la douille?**
Tourner le réglage du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur de la source d’alimentation électrique. Enlever délicatement l’ampoule et la réinsérer. Ensuite rebrancher le réfrigérateur à la source d’alimentation électrique et faire de nouveau le réglage du réfrigérateur.
- **Une ampoule est-elle grillée?**
Remplacer par une ampoule d’appareil électroménager de tension, de grosseur et de format similaires. Voir la section “Remplacement des ampoules d’éclairage”.

Le plat de dégivrage contient de l'eau

- **Le réfrigérateur est-il en train de se dégivrer?**
L'eau s'évaporerait. C'est normal pour l'eau de dégivrer dans le plat de dégivrage.
- **Y a-t-il plus d'humidité que d'habitude?**
Prévoir que l'eau dans le plat de dégivrage prend plus de temps à s'évaporer. Ceci est normal quand il fait chaud ou humide.

Le moteur semble fonctionner excessivement

- **La température ambiante est-elle plus chaude que d'habitude?**
Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans des conditions de chaleur. Pour des températures ambiantes normales, prévoir que le moteur fonctionne environ 40 % à 80 % du temps. Dans des conditions plus chaudes, prévoir un fonctionnement encore plus fréquent.
- **Vient-on d'ajouter une grande quantité d'aliments au réfrigérateur?**
L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Il est normal que le moteur fonctionne plus longtemps afin de refroidir de nouveau le réfrigérateur. Voir la section "Guide d'entreposage des aliments".
- **Les portes sont-elles ouvertes fréquemment?**
Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans ce cas. Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur à la fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils sont faciles à trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.
- **Les réglages ne sont-ils pas faits correctement pour les conditions ambiantes?**
Voir la section "Réglage des commandes".
- **Les portes ne sont-elles pas complètement fermées?**
Pousser les portes pour qu'elles soient bien fermées. Si les portes ne ferment pas complètement, voir "Les portes ne se ferment pas complètement" plus loin dans cette section.
- **Les serpentins du condenseur sont-ils sales?**
Cette situation empêche le transfert de l'air et fait travailler davantage le moteur. Nettoyer les serpentins du condenseur. Voir la section "Nettoyage du réfrigérateur".

REMARQUE : Votre réfrigérateur neuf fonctionnera plus longtemps que l'ancien appareil du fait de son moteur très efficace.

Le réfrigérateur semble faire trop de bruit

- **Les sons peuvent être normaux pour votre réfrigérateur.**
Voir la section "Les bruits de l'appareil que vous pouvez entendre".

La machine à glaçons ne produit pas de glaçons

- **La température du congélateur n'est-elle pas assez froide pour produire des glaçons?**
Attendre 24 heures après le branchement pour la production de glaçons. Voir la section "Réglage des commandes".
- **Le levier de la machine à glaçons est-il en position "OFF" (élevée)?**
Abaisser le bras à la position "ON" (abaissée). Voir la section "Utilisation de la machine à glaçons".
- **La valve de la canalisation d'eau reliée au réfrigérateur n'est-elle pas ouverte?**
Ouvrir la valve d'eau. Voir la section "Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau".
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur?**
Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique. Voir "Utilisation de la machine à glaçons".
- **Y a-t-il de l'eau dans le moule de la machine à glaçons?**
Vérifier pour voir si le réfrigérateur a été branché à la canalisation d'eau de votre domicile, et si la valve d'arrêt de la canalisation est ouverte. Voir la section "Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau".

REMARQUE : Si cette situation n'est pas attribuable à ce qui précède, il peut exister un problème avec la canalisation d'eau. Faire un appel de service.

La machine à glaçons produit trop peu de glaçons

- **La machine à glaçons vient-elle juste d'être installée?**
Attendre 72 heures pour le commencement de la production complète de glaçons. Une fois que le réfrigérateur est refroidi, la machine à glaçons devrait commencer à produire de 70 à 120 glaçons à toutes les 24 heures.
- **Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée?**
Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Les réglages ne sont-ils pas faits correctement?**
Voir la section "Réglage des commandes".
- **Le robinet d'eau n'est-il pas complètement ouvert?**
Tourner complètement le robinet à la position ouverte. Voir la section "Raccordement du réfrigérateur à une canalisation d'eau".
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?**
Ce filtre peut être obstrué ou installé incorrectement. Premièrement, vérifier les instructions d'installation du filtre pour s'assurer que le filtre a été installé correctement et qu'il n'est pas obstrué. Si l'installation ou l'obstruction n'est pas le problème, téléphoner à une personne qualifiée ou à un technicien.

Mauvais goût ou odeur des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs et causent-ils une décoloration et un mauvais goût des glaçons?**
Jeter les premières quantités de glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?**
Jeter les vieux glaçons et en faire une nouvelle provision.
- **Les aliments dans le congélateur ou le réfrigérateur ont-ils été bien emballés?**
Voir "Conservation des aliments congelés" dans la section "Guide d'entreposage des aliments".
- **Le congélateur et le bac à glaçons ont-ils besoin d'être nettoyés?**
Voir la section "Nettoyage du réfrigérateur".
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?**
L'installation d'un filtre peut être requise afin d'enlever les minéraux.

La cloison entre les deux sections est tiède

La température tiède est probablement attribuable à un fonctionnement normal du réglage automatique de l'humidité de l'extérieur.

La température est trop tiède

- **Les ouvertures d'aération sont-elles bloquées dans une section ou l'autre? Cette obstruction empêche le mouvement de l'air froid du congélateur au réfrigérateur.**
Enlever tous les objets placés en avant des ouvertures d'aération. Consulter "Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée" pour l'emplacement des ouvertures d'aération.
- **La ou les portes sont-elles ouvertes?**
Prévoir que le réfrigérateur deviendra tiède dans ce cas. Pour garder le réfrigérateur froid, essayer de retirer rapidement à la fois tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur, garder les aliments bien rangés de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.
- **Vient-on d'ajouter une grande quantité d'aliments au réfrigérateur ou au congélateur?**
L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Plusieurs heures peuvent être nécessaires pour que le réfrigérateur revienne à la température normale.
- **Les réglages sont-ils faits correctement pour les conditions ambiantes?**
Voir la section "Réglage des commandes".

Il existe une accumulation d'humidité à l'intérieur.

- **Les ouvertures de circulation d'air sont-elles obstruées dans le réfrigérateur?**
Enlever tous les objets en avant des ouvertures d'aération. Consulter "Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée" pour l'emplacement des ouvertures d'aération.
- **La porte est-elle souvent ouverte?**
Pour éviter l'accumulation d'humidité, essayer de retirer rapidement tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur, garder les aliments rangés de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés. (Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air extérieur pénètre dans le réfrigérateur. Le plus souvent la porte est ouverte, le plus rapidement l'humidité s'accumule, surtout lorsque la pièce est très humide.)

- **La pièce est-elle humide?**
Il est normal pour l'humidité de s'accumuler à l'extérieur du réfrigérateur lorsque l'air de l'extérieur est humide.
- **Les aliments sont-ils bien emballés?**
Vérifier que tous les aliments sont bien emballés. Si nécessaire, emballer de nouveau les aliments d'après les directives à la section "Guide d'entreposage des aliments". Essuyer les contenants humides d'aliments avant de les placer au réfrigérateur.
- **Les réglages sont-ils faits correctement pour les conditions ambiantes?**
Voir la section "Réglage des commandes".
- **Un programme autodégivreur vient-il de se terminer?**
Il est normal que des gouttelettes se forment sur la paroi arrière après que le réfrigérateur se dégivre automatiquement.

Les portes sont difficiles à ouvrir

- **Les joints sont-ils sales ou collants?**
Nettoyer les joints et la surface. Frotter en appliquant une couche très mince de cire de paraffine sur les joints à la suite d'un nettoyage.

Les portes ne se ferment pas complètement

- **Les emballages d'aliments empêchent-ils la porte de fermer?**
Réorganiser les contenants de sorte qu'ils soient plus rapprochés et prennent moins d'espace.
- **Le bac à glaçons n'est-il pas en bonne condition?**
Pousser le bac à glaçons jusqu'au fond.
- **Les couvercles du bac à légumes, plats, tablettes, bacs ou paniers ne sont-ils pas en bonne position?**
Placer le couvercle du bac à légumes et tous les plats, tablettes, bacs et paniers à la position correcte. Voir plus de renseignements à la section "Caractéristiques du réfrigérateur".
- **Les joints collent-ils?**
Nettoyer les joints et la surface. Frotter en appliquant une couche très mince de cire de paraffine sur les joints à la suite d'un nettoyage.
- **Le réfrigérateur branle-t-il ou semble-t-il instable?**
Niveler le réfrigérateur. Consulter la section "Fermeture et alignement des portes".
- **Les portes ont-elles été enlevées durant l'installation de l'appareil et mal réinstallées?**
Enlever et replacer les portes en suivant la section "Inversion du sens d'ouverture des portes" ou téléphoner à un technicien qualifié.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de demander une assistance ou un service, veuillez vérifier la section "Dépannage". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange d'origine fonctionneront bien et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil KitchenAid®.

Pour localiser des pièces de rechange d'origine dans votre région, téléphoner à notre Centre d'assistance aux consommateurs ou au centre de service désigné le plus proche.

Aux États-Unis

Téléphoner au centre d'assistance aux consommateurs KitchenAid en composant le 1-800-422-1230.

Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Caractéristiques et spécifications à notre gamme complète d'appareils électroménagers
- Renseignements d'installation
- Procédés d'utilisation et d'entretien
- Banque d'accessoires et de pièces de rechange
- Assistance spécialisée au client (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.)
- Les références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux.

Pour localiser la compagnie de service KitchenAid autorisée dans votre région, vous pouvez consulter les pages jaunes de votre annuaire téléphonique.

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid en soumettant toute question ou problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances
Consumer Assistance Center
c/o Correspondence Dept.
2000 North M-63
Benton Harbor, MI 49022-2692

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

Au Canada

Téléphoner sans frais au Centre d'assistance aux consommateurs de KitchenAid Canada au : **1-800-461-5681** de 8 h 30 à 18 h (HNE).

Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Caractéristiques et spécifications à notre gamme complète d'appareils électroménagers.
- Les références aux concessionnaires locaux.

Pour service au Canada

Composer le **1-800-807-6777**. Les techniciens de service désignés par KitchenAid Canada sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie partout au Canada.

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid Canada en soumettant toute question ou problème à :

Consumer Relations Department
KitchenAid Canada
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

GARANTIE DE RÉFRIGÉRATEUR KITCHENAID®

GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN SUR LE RÉFRIGÉRATEUR

Pour une période de un an à partir de la date d'achat, lorsque ce réfrigérateur est utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies avec le produit, KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et les frais de réparation pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Les travaux doivent être effectués par une compagnie de service désignée par KitchenAid.

GARANTIE COMPLÈTE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à partir de la date d'achat, KitchenAid paiera pour le remplacement et la réparation de la cuve du réfrigérateur/congélateur (y compris les frais de réparation) si la cuve se fend par suite de vices de matériaux ou de fabrication. Les travaux doivent être effectués par une compagnie de service désignée par KitchenAid.

Aussi, les pièces de rechange spécifiées par l'usine et les frais de réparation pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication dans le système de réfrigération scellé. Ces pièces sont : le compresseur, l'évaporateur, le condenseur, le dispositif de séchage et les tubes de raccord. Les travaux doivent être effectués par une compagnie de service désignée par KitchenAid.

GARANTIE LIMITÉE DE LA SIXIÈME À LA DIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT

De la sixième à la dixième année inclusivement à partir de la date d'achat, les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication dans le système de réfrigération scellé. Ces pièces sont : le compresseur, l'évaporateur, le condenseur, le dispositif de séchage et les tubes de raccord. Les travaux doivent être effectués par une compagnie de service autorisée par KitchenAid.

GARANTIE LIMITÉE À VIE

De la deuxième année à partir de la date d'achat jusqu'à la fin de la vie utile du produit, KitchenAid paiera pour le remplacement de tous les balconnets SLIDE 'N' LOCK™ et porte-cannettes SLIDE 'N' LOCK™ par suite de vices de matériaux ou de fabrication.

KitchenAid ne paiera pas pour :

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du réfrigérateur, montrer à l'utilisateur comment utiliser le réfrigérateur ou remplacer des fusibles, rectifier le câblage électrique ou la plomberie du domicile ou remplacer des ampoules électriques.
 2. Les réparations lorsque le réfrigérateur est utilisé à des fins autres qu'un usage unifamilial normal.
 3. Les dommages causés par : accident, modification, usage inapproprié, incendie, inondation, actes de Dieu, ou l'utilisation de produits non approuvés par KitchenAid ou KitchenAid Canada.
 4. Toute perte d'aliments attribuable à une panne de courant.
 5. Les frais de main-d'oeuvre durant la période de la garantie limitée.
 6. Les pièces de rechange ou les frais de réparation des appareils utilisés à l'extérieur du Canada ou des États-Unis.
 7. Le transport pour aller chercher et livrer l'appareil. Ce produit est conçu pour être réparé sur place.
 8. Les réparations de pièces ou systèmes attribuables à des modifications non autorisées de l'appareil ménager.
 9. Au Canada, les frais de déplacement ou de transport pour les clients qui habitent dans des régions éloignées.
-

KITCHENAID ET KITCHENAID CANADA DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ AU TITRE DE DOMMAGES SECONDAIRES OU INDIRECTS

Certains États ou provinces peuvent ne pas admettre l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects; par conséquent, l'exclusion ou la limitation mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'un État à un autre ou d'une province à une autre.

À l'extérieur du Canada et des États-Unis, une garantie différente peut s'appliquer. Pour plus détails, prière de contacter votre marchand KitchenAid autorisé.

Si vous avez besoin de service, consulter d'abord la section "Dépannage" dans cette brochure. Après avoir vérifié la section "Dépannage", une aide supplémentaire peut être trouvée en vérifiant la section "Demande d'assistance ou de service" ou en téléphonant au Centre d'assistance aux consommateurs KitchenAid au 1-800-422-1230 (sans frais), de n'importe où aux É.-U. Au Canada, contacter votre compagnie de service autorisée par KitchenAid Canada ou téléphoner au 1-800-807-6777. 3/99

Conserver ce livret et le reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Il faut fournir une preuve d'achat ou de date d'installation pour le service au titre de la garantie.

Veuillez noter les renseignements suivants à propos du réfrigérateur pour mieux obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devriez connaître les numéros de modèle et de série complets. Vous pouvez trouver cette information sur la plaque signalétique de votre appareil ménager à l'endroit indiqué dans la section "Pièces et caractéristiques" de ce livret.

Nom du marchand _____

Adresse _____

Numéro de téléphone _____

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____
